濱江日報
康德四年十一月一日發行
發行人 楊懿官
編輯人 趙秋鴻
印刷人 王瑞雯
發行所 印刷所 哈爾濱道裡經緯街 濱江日報社
電話 總務局 二七七九 編輯局 三一七〇 營業局 二七七九
零售 每份八分 一月 一圓四角 外埠加郵費兩角
晚刊 每份三分 每月五角 外埠加郵費一角
◀第三五四號▶
＝本報今日出兩大張＝

佔羊樓道台上湖
日軍猛攻桂口市
通城陷落之期亦不遠

蒲圻八日國通電：擊破粵漢線一帶之敵陣，猛進之田島八見兩部隊，八日午後二時，將粵漢線東側之要塞羊樓道，完全佔領。

崇陽八日國通電：由崇陽向粵漢鐵路西進之日井上戰車隊，穗積挺身隊，衛楓樹嶺防備鞏固之敵之側背，八日正午，攻略崇陽西方三華里之台上胡，意氣軒昂，繼續向西方驀進中。

崇陽八日國通電：由崇陽南下之宮崎外林兩部隊，一蹴敵之抵抗，向長沙街道急進，八日午後三時，向崇陽西南三六華里之桂口市之敵陣，開始攻擊，現距敵之重要據點通城，僅三六華里，其陷落已迫於一兩日中矣。

北支上陸之新銳部隊
展開殲滅戰
砲聲隆隆震撼安徽平野

宿縣八日發國通電：為潰滅石友三所率之百八十一師起見，北支上陸新銳部隊，着着收到極大戰果，在安徽之平野展開殲滅戰，即北川，柳，寺內，佐藤，久野之各部隊互相連繫，七月夜，由宿縣出發，突破大店集，八日正午，將宿縣東方靈壁佔領，繼續向泗縣之線前進，又澤田，玉田，兒玉之各部隊，向宿縣南方固鎮之東北進出，一方，七川部隊，森田部隊，以隴海線，徐唐集南方睢寧為足場，另與泗縣固鎮方之部隊提携，將包圍陣完成，對敵加以十字砲火，對固鎮及五河以南沼澤地帶之敵，於七日朝來，陸之荒鷲轟枝部隊，為正確無比之反復爆擊中，現今空陸相呼應之砲聲，轟震皖北之平野。

◉被日軍佔領之漢口市外風景◉

廣東民衆 組織自衛團

廣東八日發國通電：廣東市內之治安，漸次恢復，現已歸還者，達十五六萬人，此間之治安，由日憲兵隊，及民衆自衛團，現有四十二處，約二千人，將辦理成立治安維持會之過程，故軍當局，鑒于發展至此之同自衛團，有急速組織之必要，乃定於九日午後，在憲兵隊本隊，召集各團代表，開廣東市各區臨時自衛聯合會云。又：同聯合會之代表，推舉國民革命軍，第八路軍之中佐參謀盧光，于其組織，係將市內分爲二十五區，由各區派代表一名，取會議制云。

岡崎部隊 距通城僅三里

崇陽八日國通電：向陸水對岸急進中之岡崎山內兩部隊，不與敵以抵抗之餘裕，八日午後三時，突如向崇陽西南八里之園洪家進出，另於陸水渡河，將大沙坪南方，崇陽城街道遁竄，因此，將通城街道退却中之數千敵軍，完全將其遮斷，陷於不可收拾之混亂狀態中，受殲滅的打擊，向西方山中潰走，一方攻擊成功之岡崎部隊，意氣益益軒昂，目指南方通城進攻，現距通城僅三里。

對蔣介石之焦土戰 程明超氏表示不滿

右蔣介石漫畫 左程明超寫眞

武昌二日電：化爲死街之武昌，日本軍隊續續而來，漸漸明朗化，支那人亦漸漸向城內歸還，故二日記者赴死街之武昌，訪問隱居之前平政院評事程明超氏，對於敗戰之蔣介石夫婦，並軍政大官等之日常生活有所諮詢，程氏由明治二十五年，至同三十九年，在日本留學於京都大學，歸國後，仍常赴日本，因患胃病，家居靜養，對記者之訪問以流利之日本語，對答甚詳，就中對蔣介石之焦土抗戰，頗爲恨怨。

達赤壁下流
日海軍遡江部隊 擊沉敵帆船一隻

上海八日國通電：據報道部發表，繼續行勇猛果敢遡江中之揚子江海軍遡江部隊，昨日朝來，復敢行機雷原之強行突破，其先頭已達去漢口九十浬之赤壁下流，戰鬥部隊之一部，於赤壁附近，認定有投設機雷中之大型帆船一隻，即對之砲擊，而使之沉沒矣，昨日中處分之機雷數，實達八百五十個云。

日機空襲成都 敵受損失甚大

上海八日國通電：據重慶來電稱，八日朝，日本空軍之一編隊，空襲四川省首都成都，敢行大爆擊，予以多大之損害，空襲成都，今次爲最初，於茲，中國之大都市，無一不受日空襲者。

國務院辭令

新京八日國通電：國務院辭令：滿洲林業株式會社監事王家鼎命滿洲林業副理事長。（七日）
瀋陽副縣長馬玖信一，任奉天省理事官。敘薦任一等，補省長官房庶務科長。
安東省事務官川崎辰美，任產業部理事官，敘薦任二等，補鐵泊湖水力電氣建設處總務科長。

我國與維新政府 交換通商代表 本年內即可實現

新京八日國通電：政府與維新政府之通商代表交換，由於中根外務局內田企畫處兩參事官之非公式折衝，急速具體化，俟維新政府外交部代表來滿，即將於新京交換，通商代表正式覺書，結果，滿洲國側代表部，設於上海，南京設置辦事處，維新政府側，僅於新京設置通商代表部，七日，將右折衝完了，而歸任之中根參事官談話如左：今次之折衝，乃習滿洲國最初之訪問，頗受歡迎，交涉順調進展，誠不勝愉快，近由彼方，預定遣外交部之劉參事來京，故斯時，可交換公文焉，雙方之派遣代表，想可於年內行之焉。

日軍利用月明 追擊敗敵

石城灣九日發國通電：赴粵漢線，向崇陽西方如疾風進擊中之井上戰車隊，穗積挺隊之兩部隊，為利用月明，急追敗敵，九日午前九時半，將距粵漢線僅一里之羊樓道市街，完全佔領。

植田軍司令官 視察撫順煤鑛

奉天八日發國通電：滯奉中之植田軍司令官，搭八日午前八時出發之列車赴撫順，視察撫順煤鑛，原油工場等之後，搭午後四時五十分着之列車歸奉，入宿所瀋陽館矣。

人見部隊 突入湖南省

蒲圻九日發國通電：人見部隊，於六日夕刻，向在粵漢線北側高聳之圓中山，銅鼓塅攻略，猛然突入湖南省。

對於支那事變 英有斡旋準備
法方認為無何等效果

倫敦八日國通電：英皇喬治六世，八日午前，與皇后，御同臨英國議會之開院式，向下院賜勅語矣，而喬治六世，於右勅語中，述英國政府，關於中國事變，有斡旋和平之準備之旨如左，頗惹人注目云。英政府，為確立極東之恒久的和平之故，對於和平解決，受到請求時，不論何時，亦有參加之準備，且對與此同時，政府各閣僚，對於在同地方之英國權益之確保，蓋將傾注全力焉，又喬治六世陛下，於同勅語中，發表已決定應羅斯福美大總統之招請，明年七月，旅行加拿大之途次，訪問美國之旨矣。

倫敦八日發國通電：英皇喬治六世陛下，於八日，在英議會開院式席上，特別言及支那事變，述日本及支那兩當事國，如有要請時，無論何時，皆可有居中調停之準備之旨矣，而加大使，在支那斡旋，與蔣介石會見，開始接洽工作，於右之會見，似有詳報。一，會見係基于蔣之請求。二，曾一度會見後，又連續會見數次。則確實爲支那事變之善後策，尤其是由于確保在支權益之見地，於蔣政權完全崩壞以前，協議由英國出頭調停之事，已可推測矣。英外相，屢次强調加大使，未受任何之訓令，然而係於外相之訓令，乃至於全權委員下之活動，則屬無誤之事也。

巴黎八日發國通電：在法國側，對於英政府對支那事變之和平斡旋，以爲係預想之事，請八日之開院式，喬治六世之勅語之內容，無積極性，而拖栢子枝之感，而且有田外相於七日對陝西，湖南，湖北，廣西之全省，通知戰區擴大，徹底覆滅支那之抵抗力，爲日本政府牢固之決意，如斯英國之調停串入，不奏何等效果，在張伯倫英首相訪問巴黎之際，關於極東問題，能否行具體的協議，是爲疑問，現出失望之色。

以武漢陷落為轉機 有田外相之外交方針

東京八日發國通電：隨於漢口陷落，以事變第二段階爲轉機，有田外交，在新外交原則之胎動期，現任具體之政策，雖尚未詳，而外交方針，則可窺知，即現在帝國外交當面之問題，關與十月六日之美國政府，關於門戶開放，機會均等原則之保持之通牒之答覆，並環繞在支權益，對英折衝之二問題，有田外相，抱負之方針，大要如下：

一、對美之答覆 九國條約，所載之門戶開放，機會均等之原則，對於其本來目的，在經濟的分野之門戶開放機會均等，在帝國方面，亦表歡迎，然由今次聖戰，而於東亞確立之帝國政治之優位，與新的東亞體勢之三大要素，日滿支三國之緊密關係之特殊性，必須由各國的確且率直的認識之事，乃不可缺之問題也，美國側，有以觀念的門戶開放之原則，爲金科玉律，所以對帝國之經濟的分野上之門戶開放之充分的意志，有曲解之傾向，因此，將於最近發出回答上加以充分之說明。

一、對英問題 現在之日英關係，以對於事實上之率直的認識，比任何事情皆爲緊要，在帝國方面，固然對於正當的在支之英國權益，予以尊重，而英國側，對於在東亞之日本的優位之認識與信賴，實爲現在之先決問題，日本向日滿支一體之新世界秩序，新東亞體勢之建設上邁進，對于列國之既有權益，自不待言，爲新世界秩序之一幹，至確立新東亞秩序，有充分包容必要於世界之知力與資力之雅量，而以日滿支三國爲一體之新的體制，實爲中幹，以吸收有化全世界之人智，與物資，而進行建設事業，列強資本，欲求進出於東亞，而東亞爲確立新的體制秩序，須吸收之，以建設新秩序，故不吝於吸收之也，於是，而和合之途，不能開闢者，未之有也。

井上戰車隊 沿粵漢線突進

崇陽八日發國通電：由崇陽西進，在粵漢鐵道沿線，衛敵側面，之井上戰車隊，穗積挺身隊，於八日午後八時，向崇陽西方七里之南山屋而進出，向距粵漢線三里餘之地點而爲突進中。

殘敵集結南陽 該地陷於混亂狀態中

石家莊八日發國通電：在大別山系方面，因日軍徹底的攻擊，敵軍乃告支離滅裂，越平漢線，日指南陽三三五五，絡繹敗退中，故十月二十日以來，向同地而來之敵，已達十萬之多，久爲平穩之該地方一帶，現爲敗殘兵之連絡所，極爲混亂。

英汽船之不法行為 射擊日本軍
駐滬日總領提出嚴重抗議

上海八日發國通電：前于十月二十四日，在揚子江上海上流，約一七〇浬之張黃港（江陰下流約十五浬）附近，日軍正掃蕩匪賊中，突受英國汽船之射擊，此等不祥事件，發生後，上海軍報道部，八日午後，與外國人記者定例會見，已發表矣，即前於二十四日朝，日軍之一小部隊，在張黃港附近，掃蕩匪賊中，午前七時半，在江上停泊中之揭有英國國旗之英國汽船黃浦號，突由高揭日章旗于江岸展開行動中之日軍，背後，加以五六發之射擊，更于約五分間後，同時，同船開始向下流航行，又爲約四十至五十發之小槍機關槍之射擊，右之射擊，明係目覩該部隊之部隊長，及將兵之行爲而部隊長，則以同船揭有英國國旗特別自重，未曾應射，且同船，於其前日（二十三日）停泊於張黃港前面，約五百米之江上，裝載有支那乘客及牛等至於部隊，置同船於背後面向匪賊交戰中，日方發射之彈，絕無向同船方面飛去之誤會，且匪賊所發之彈，以距離之關係，亦無飛抵同船方面之可能要而言之，右之射擊，純爲英國船側，而發射者，無故對日部隊，所以於八日，日上海帝國總領事，依陸海軍之委囑，對英國側，提出强硬之抗議，要求對右事件，爲徹底之調查，與回答矣。

漢宮秘史 （十）
太上皇喜與無賴游

如虎之在柙，鳥之入籠，但覺索寞無聊，何樂之有，高祖聞之，乃作新豐，移諸故人以實其間，太上皇乃悅，故新豐多無賴，罕見衣冠之族，職是故也，昔高祖少時，常祭枌榆之社，及移新豐，亦照式立此社，衢巷棟宇，物色惟舊，士女老幼，相携路口，各知其室，無待詢訪，放犬羊雞鴨於通途，亦競識其家，略無舛誤，曾匠人胡寬所營造也，移者皆悅其似而德之，起居略無不便，因各量力加以賞贈，月餘致累百金焉。

因禍得福

薄姬自生文帝後高祖又復漠然忘之，希得進見，及高祖崩，諸幸姬如戚夫人之屬，皆在呂后權力之下，因任意作踐，以洩妬憤，或害其命，或幽閉深宮，永不得出見天日，獨薄姬因希見之故，得放出，令從子之代，爲代太后，弟薄昭亦相隨同往，計居代十七年，至呂后崩，大臣議立後，又因懲於呂后外家彊暴難制，皆稱薄氏門第微弱仁善，乃定計迎立代王爲皇帝，薄姬遂稱太后焉，太后少孤，爲外家魏氏撫養成立，既貴乃復其家，並以親疏各加賜予焉。

字痕
本報譯述 美國文豪 郝桑名著 社會長篇小說 禁止轉載 （四二）

那官吏們的准許，海斯特自己和她的嬰孩，就過沾起來了。一個的罪犯，就沒有可敬畏的了嗎？這種信仰的喪失常是罪惡最苦結果之一，那可以証明她，那可憐懦弱的犧牲，不是全腐敗，那在海斯特，蒲蕊妮，所竭力信靠的人爲法裡，沒有像她這樣罪犯。

這些愚民，在以前黑暗時代，都喜歡幻想出這奇異的恐怖，他們給我們一種確實的，可以作傳奇的紅字，曾有一個故事，他們講，這個符號不只是一塊紅布，染在染色缺中，而是一種兇惡的紅火，每逢海斯特，蒲蕊妮夜間走到外邊去時，它却能照亮各處，我們可以說，它深深的烙焦在海斯特的胸上，恐怕在流傳裏比我們現代懷疑所承認的，還要眞切。

我們還未曾細論那個小嬰孩；那個小孩子，出自神妙的天意，由天眞爛漫隆重罪惡的痛苦裡，開放出一朶可愛不巧的鮮花，對於那個愁苦的女人，够多麼新奇，當她看着她，長得一天比一天的秀麗，那聰明的光芒照透了那小孩子的小身體！她的明珠！——因爲海斯特是如此招呼她；可並不是因爲她那比較鎭靜，潔白和藹的光采，以這個名字來表現她的姿態，她稱這小孩子，明珠，乃是因爲她的身價大，曾犧牲了她的所有，才把她買到——

遺失船工牌聲明
啟者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第三六二一號船工牌於十月四日在哈爾濱工作遺失江中特此聲明作廢
富江水夫王書堂啟

遺失船工牌聲明
啟者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第二八〇一號船工牌於十月三十日在佳木斯工作遺失江中特此聲明作廢
富江水夫王德其啟

大同電影院
今天准演 天一公司超特出品 全部音樂歌唱有聲巨片
玉體與粉腿齊飛 肉香與脂芬四溢
陸麗霞 張振鐸 李英 合演
美人恩
白虹 周璇 十餘名歌舞星 合串
下期演 有聲對白歌舞片 國色天香（不日演）
有聲偵探巨片 百寶圖

小印遺失作廢
爲聲明事鄙人原有方形木質小印楷體「李丕渭印」四字在本年十月二十八日不愼遺失自聲明後勿論落於何人之手及發生何項字樣概作無效特此聲明
勃利匯豐昌 李丕渭啓
康德五年十一月八日

哈爾濱市公告 稅土字第八號

爲公告事照得左列失照自登報之日起逾期三個月後仍無來署聲請異議時所有失照不論落於何人之手概作無效合亟公告各該市民等一體週知此告

計開

領照人姓名	坐落	面積	四至	失照號碼	失照年月日
劉殿恩	香坊成和街	一畝二分二厘	東郭姓 南咸和街 西尚姓 北胡姓		民國十九年 月 日

康德五年十一月九日 哈爾濱市長馮廣民

首善醫院
新設無綫電治療科 治療內外各科諸症
歡迎參觀！詢問
地址 總院：南崗山街 電話七六〇五 分院：道外景陽街 電話二九八六

哈爾濱市公告 市院庶第一九一號
學生募集

募集人員 二十名
資格 國民優級學校卒業或有同等以上學力滿十五歲以上二十歲以下之滿洲國女子
入學志願書受付 自十一月一日至十一月三十日 每日午前九時起午後四時止
入學試驗科目 國語 日本語 數學 口試 身體檢查
入學試驗 十二月十一日
入學願書用紙及規則書可到醫院教育係領取（但希望郵送者得先期將郵票寄來）
入學志願書外須交二個月以內所撮之二寸脫帽半身（向正面）像片二枚裏面記入姓名及生年月日
在學中待遇 所用之教科書被服（看護衣及靴）食餌宿舍由本所供給外每月尚發給學生津貼
哈爾濱市立醫院看護婦養成所

遺失船員牌聲明
啟者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第六四二號船員牌於十月二十二日在哈爾濱羅絲釘斷遺失特此聲明作廢
富江三副呂德俊啟

遺失船工牌聲明
啟者敝人由哈爾濱航業聯合局領佩第五二二號船工牌於十一月五日在橋下船塢工作遺失特此聲明作廢
三三五利升水夫邢憲晨啟

大光明影院

有聲電影院

道裏中國九道街電話六九五二番

票價四角起碼

先睹貂蟬方為幸！

明天

只演六天

決不續演

每日由午前十一時起演　長短期免票頭三日一概無效

新華公司五十萬元無敵鉅片演員一萬八千名空前唯一古裝歷史片

貂蟬

卜萬蒼導演

王允巧獻連環計　董卓大鬧鳳儀亭

主演　顧蘭君　金山　貂斑華　顧而已

古代歷史　古色古香　千年之謎　全部揭露

本片曾在上海以三元票價映的連六個星期！

今天放映

藝華影片公司出品　對白歌唱有聲巨片

喜臨門

周璇主演

誰說男兒膝下有黃金……春情急時……那怕人前人後雙膝跪塵埃

新片預告

新華影片公司出品　對白有聲古裝巨片

乞丐千金

（又名鴻鸞禧）

十六日放映！

金玉奴棒打無情郎

古今名人軼事

二九

王仁堪戲謔江蘇某訓導

清光緒朝王可莊（仁堪）修撰出守江蘇某府，訓導某，晉謁之，王偶言及某侍郎將外放，有江蘇巡撫消息，某曰：「某侍郎與訓導某同科，舊來也，邦人必歡迎，」王聞之，初不以為異。繼復談及本省人之現執政柄者，如：翁同龢，潘祖蔭等，某皆一一引為素稔之人，非世誼，即戚屬，王仍不疑，既而又言本省現任之督撫，將軍，或為湘人，或為川人，或由滿人，且或軍功起，或由州縣起，或由科甲起，原若風馬牛之不相及也，乃某竟不察，亦以年誼世誼為言，王於是大愕，知其言決非信而有徵者，遂曰：『吾聞教官有豆腐官之稱，今老兄有如許相國公卿，疆臣大吏為之奧援，而此一盤苜蓿，依舊自甘，則此豆腐絕非尋常，以八寶豆腐羹擬之，庶幾相近，老兄真足以自豪矣。』言畢大笑，某亦笑。

既出欣欣然告於人，謂府尊今日與渠如何長談，其敬禮實有加，狀元出身者，究竟與他人不同，優待我輩科名中人，乃至於斯，聞者咸絕倒，訓導忘其姓名，蓋某科副車也。

隔昨月蝕

哈市為午前七時二五分．依中央觀象臺的觀測，八日有月蝕的現象，此次月蝕觀測任亞細亞，歐羅巴，印度洋，大西洋，阿美利加的一部，月蝕的時刻，自八日午前五時四十一分起，於滿洲國內是由月球的左上方開始蝕，至六時四十五分即全蝕，約至八時八分始再全現復光，但於滿洲的大部份，因在八時以前月已西沒的關係，由全蝕起漸漸次復光時的態度，恐怕不能看見，今把各地的月蝕時刻列之如左：

新京午前七時二六分　吉林同七時一一分　齊齊哈爾同七時四一分　承德同七時五一分　海拉爾同八時〇四分　綏芬河同七時〇三分　奉天同七時二九分　哈爾濱同七時 五分　大連同七時三〇分　安東同七時二二分　黑河同七時三五分　富錦同七時〇七分

▲各地新聞

國軍討伐之下　共匪均潰滅　朱榕部隊之殊勛

【三江】國軍於各地討匪大奏凱歌，所有逞兇肆虐之共匪，受國軍之不斷努力討伐，已蒙極大打擊，時至今日，共匪已至末路，茲將最近國軍之討伐效果列左：

一，韓煥部隊之一部，十月二十一日於〇〇縣〇〇方與天元匪約百名遭遇，交戰之後全數殲滅，該戰鬥，被我之損害如左：一，斃匪二〇，二，鹵獲小銃七，同彈藥二六〇，拳銃一，船五。

二，賈華部隊之一部，十月一十二日於〇〇縣〇〇方附近，與第七軍系匪約三〇名，戰約一時間，匪不支潰逃，該戰鬥匪之損害，死五，逮捕女匪八，燒却糧秣庫三，鹵獲品小銃四，彈藥一四〇，馬二，衣類及其他多數，我方無損害。

三，冷殿部隊，十月二十四日於〇〇縣與中俠匪約百名交戰，匪不支向黑龍江北岸潰逃，該戰鬥鹵獲馬九一，鞍五〇，我方無損害。（未完）

新華樓飯店添設西餐部

本號開設歷有年所久為各界惠顧莫銘感激茲為酬答各界起見特於樓下小賣部內新闢西餐部聘有超等廚師舉凡東西兩洋大菜無不別具風味室內清潔寬敞陳設精美侍役既招待殷勤價目尤格外低廉允為一歐化之現代食堂嗜餐諸君如有一嘗西餐風味者曷興乎來

本月九日開始

新華樓飯店謹啓

電話第七五〇四番　午後一點開

今天開演

是東方的泰山情侶　新的魯濱遜漂流記

到自然去

劇情如：長江大河！一瀉千里！

劇力如：倒海移山！地動天搖！

孫瑜導演

主演：龔智華　黎莉莉　韓蘭根　費柏青　章志直　金焰　宗由　吳茵　白璐

本月十六日開演

新華公司耗資古有稗史的巳裝聲史片

陳燕燕　海志熹　章志直　韓蘭根　洪警鈴（主演）

▲導演貂蟬的導演巨手卜萬蒼傑作：

鴻鸞禧（金玉奴棒打無情郎）

今天開演　法國名片　舞宮迷夢（暫譯日名）　最新巨片

哈爾濱道外十六道街　電話……二九一八一番

今天兩大貢獻

小孤女

陳娟娟主演

新華影片公司出品　對白歌唱有聲巨片

加演　大丈夫

下期准演

貂蟬

顧蘭君　金山　主演

耗資五十萬元空前歷史古裝巨片

寧可犧牲百部影片不看　貂蟬千萬不可不看

下期准演

大亞洲戲院

（今日開演）

母愛

林楚楚　黎鏗　葛佐治（主演）

民新公司有聲對白倫理鉅片

同時加映　武俠巨片　俠女雪仇

下期　翡翠馬

濱江省農地造成計畫 借欵六百萬元已成立

興銀與省方正交涉繳付辦法 第一期農地作成爲三十萬晌

濱江省公署，爲開發產業，曾樹立農地造成計畫，預定起債六百萬元，作爲農地造成經費。關於起債手續，向中央當局討議，由省方負責，中央担保。經交涉結果，此欵由興業銀行交付，日前（八日）午前，濱江省方面，已接到通知，並於日昨（九日），由省方近藤經理科長，及浦川興銀支店長，開始討論付款方法。第一年度三百五十萬元，第二年度，（康德六年）二百萬圓，第三年度，（康德七年）五十萬圓。按以上辦法交付，第一年度付款期，預定爲下星期云。又：關於濱江省農地造成計劃，省當局業已舉債完畢，對於各縣事業計劃，並預算案，再加以檢討。此外對於二荒地及未耕地，着手收買。延壽縣方面，對於農地造成計畫之二萬晌，收買完畢，移民用之房屋，業已完成。曾由縣職員前往視察，認爲非常良好。本月間將由省內移住滿農百戶，每戶給與耕地五晌，取小作制度。現因物殊關保，一戶給與十一晌，每晌小作料十圓，如是，第一期農地作成計畫，預想爲二十萬晌，現將有突破三十萬晌之可能云。

省署民生廳召開之 社會教育事務主任會議

昨日已舉行賈廳長並有訓詞 議案六件研究完了今日續開

濱江省民生廳社會科爲謀管下各縣旗市社會教育事務發展向上，乃於昨日（九日）起，亘二日間，召集管下各市縣旗社會教育事務主任者，開催會議。昨日爲第一日，當於午前十時，在濱江省長官房樓下會議室舉行。當時參加者，除其他關係方面外，即爲各市縣旗社會教育主任者，凡約三十八人，一同入場後，首由民生廳長賈文凌氏，對出席者，作如左之訓話：

今天開催全省社會教育事務主任者協議會，各位撥冗遠道蒞臨，出席會議，不勝感謝忻慰之至。茲假此盛大會議之機會，聊就予心中所感及者，對諸位約略言之。查社會教育，其意義至宏，其使命至大，其教化範圍，在以全民衆爲對象，爲整個的，及的，一般的，在實施手段上，千端萬緒。舉凡民智之啓迪，教化之宣傳，在在均莫不繫賴於此。且際茲國基之奠定未久，民心之趨向未堅，又值戎馬倥偬，時局緊迫之下，揭頌王道精神，普及建國思想，與夫國家總動員之完成，健全生活運動之實踐，槍後赤誠之支援，物質資源之愛護，勤勞奉仕之養成，種種諸大政策遂行之下，其所負於社會教育責任者之雙肩，自深艱鉅。諸位負社會教化之責，須知教化之影響，儼同颱風。風之所向，昔曾文正公有言，風之爲物，控之若無有，鱎之若易靡，及其既成，發大木，拔大屋，一動而萬里應，窮天人之力，而莫之能禦。社會之爲善良，爲窳陋，端賴指導之力，毫釐之差，幾有千里之謬，須達成完美正確之使命，樹立風聲，以收化民成俗之效，責在諸位，固不重歟。諸位之責，既若斯之重且大也，敬告於諸位者，尚有數端，敬告於諸位者。

一，易稱君子之德，自强不息，詩云賢士之行，夙夜匪懈，諸君作社會之前驅，爲民衆之指導，自當本舍己爲羣之志願，持不撓不屈之精神，勤勉奉公，克盡厥職，是所奉告於諸位者此其一。

二，社會爲人類之集團，其動態自難齊一，施教育者，自當順應其環境，因時地之制宜，俾免南轅北轍之誚。化而裁之存乎變，推而行之存乎通，神而明之存乎人，若教化方針之確立，教化機關之設施，教化實施之手段，均不外依情勢之如何爲鵠的，固未可拘執一隅，是所奉告於諸位者此其二。

三，教育事業，端賴聲氣相求，彼此聯絡，庶收指臂之功，而免隔二之虞。嗣後我省市縣旗本中央一貫之方針，互相借助，籍收上意下達，下意上達之實，乳水交融，打成一片，是所奉告於諸位者此其三。

以上數端，謹就切要者爲諸位道之。至此次召開之會議，以今後事務圓滑運用進展爲目標，深望充分討論，期有成果，見諸實行，有厚望焉。

賈廳長訓詞完畢，遂開始商議事項。一，關於暫行寺廟及佈教者取締事項。二，關於民衆講習所規定實施教科書之件。三，關於古蹟古物等之調查，及保存之件。四，關於社會館規定準則，及實施要領之件。五，關於阿片斷禁教化宣傳計畫之件。六，關於教化團體代表懇談會之件。以上議案，至午後四時，研究完了，即行散會。今日尙繼續舉行一日。

富家强國展覽會 今日舉行開幕式

展覽品極豐可促國民自醒 免費入場昨邀新聞界參觀

以隨行消費節約，廢物利用，並再生之目的。而由滿洲國協和會中央本部，及全滿哈爾濱，奉天，新京，大連等，四大都市協和會本部主催，由各該現地機關之援之下，開催富家强國實踐展覽會，內容業如前報。本市由協和會市本部積極籌備下，亦定於今一十一月十日起，至十六日，亘一週間，盛大舉行。會場設於地段街丸商百貨店樓上，原日本商工會議所內，及原三階協和會省市本部內，入場一律免費，歡迎各界前往參觀云。

又：於昨一九日正午十二時，協和會哈爾濱市本部側，特邀本市日滿俄各新聞社，前往參觀，已經佈置完了之會場云。

又：由今日（十日）起始舉行之富家强國實踐展覽會，會場內容，分三個部門，第一爲消費節約，第二爲代用品，此兩部門，係在四階樓上，所陳列者，多爲日常生活中之消費節約用品等。第三爲滿洲產業五個年計劃之產業開發等事業陳列品，係在三階樓上（即原協和會用室中）。關於消費節約及獎勵國民儲蓄中，有舊東北時之各種各樣紙幣，陳列其中，此可概見舊東北時代幣制之複雜情形。其旁則陳列現在我滿洲中央銀行所流行之統一幣制，由此可見証明現在幣制與促進國民之儲蓄或保險，而對於幣制之紊亂，則無所顧及，可以高枕無憂矣。其中之代用品，最主要者，爲重工業中所出產之海鯨及海皷，魚皮等，所製造之皮鞋，皮球，皮包，以及自行車座等之代用品，以及裝設日滿俄八家庭所使用之代用品，並節省燃料，健康增進之陳列品極衆。計共大小展覽品共爲四千餘種之多。其在三層陳列品者，爲滿洲產業五個年計劃，於富家强國必須開發左列各部產業，第一礦工業，第二農產產業，第三交通通信等事業中一切展覽品，非常衆多。此外更於門首，除陳列展覽會之宣傳標幟外，並有廢物塔等，無不處處可以引起消費節約使用代用品，以及儲蓄保險，國民勵行心。於今日開會之際，除舉行開幕儀式，並由中央派遣弘報處磯部屬官，協和會中央本部池邊部員，新京首都本部，松田部員，以及經濟部二名，重工業二名，派員與會外，每日由早九時起，直至午後七時止，一般官商士民，可以隨時隨地入場，無料觀覽。並有本市各中小學校之團體，前往參觀者，本日（十日）九時至十時間，有哈爾濱市公立公園國民學校生徒六百三十六名，十時至十一時，有安康校生徒一百六十名，十一時至十二時，有撫順校生徒二百三十六名，十二時至一時，有正陽南校生徒四百二十四名，今日午後一時至二時，有職業校生徒二百四十二名，午後二時至三時，有新安校生徒六十五名，午後三時至四時，有高女生徒六百名，及日本中學生徒五十二名，並有日滿製粉協和分會，航業聯合協和分會，監業協和分會，以及市公署協和分會員等之前往參觀。此外明日（十一日）午前，預定有南崗校生徒二百九十一名，午後有北新校生徒六百四十六名，十二日午前，有馬家溝校生徒五百名，十五日午前，有砲隊街校生徒一百四十四名，十六日午前，有南馬路校生徒二百一十二名，前往參觀云。

哈市同業組合 本年一律完成

哈爾濱市各同業公會，自組合法公佈後，一律廢止，然後另行組織組合。故哈市道裡外之同業公會，一律合併，另行組織同業組合，大體哈市認爲能成立組合者，共計四十九組合，現已有三十二組合改組完畢。其餘者，由商工公會通知，於本年內，一律成立云。

△十一月十日
日出：七時三十四分
日入：五時十分
天氣：晴，一時陰

極希各商從速起貨 圓滿解决棉布問題

今後對於奸商决嚴加處分 市署足立商工科長對記者發表意見

醞釀數月，迄未解決之棉布問題，近經關係之哈爾濱警察廳，及市商工科，各方面苦心折衝，始行稍見平息。市公署足立商工科長，以關心民生，於昨（九日）午前十一時頃，邀請滿日新聞記者團，關於棉布問題，發表如左感想：本次棉布之暗潮，其起因，多由於一般無知商人（對棉布搗把不甚澈底者），對於棉布不甚澈底之門外漢，從中作祟而致。在責任之警察廳及市公署，以此問題，關係民生之重。苟不起貨，維持商家之信義，恐將來一般奸商，再援此惡習，從中漁利。故在當局方面，極希各商，從速起貨，圓滿解決，爲最期待。際此暴利取締期間，一般奸商利徒，不顧法令，只圖獲利，此誠可惡。今後如有類此事件發生，無論商民及官吏，决依法嚴行處分。今日鄙人所發表之感想，大致分爲兩項。一，若不起貨，對於商家之信用，不能維護，並將以往之信義，全部消滅，此誠可惜也。二，如不起貨，將來遇有其他貨物，任意昂騰，對於暴利取締進行上，頗多障碍。同時並可養成多數不信用之奸商，故有此兩種大問題，在棉布圈內之各商人，從速起貨，以維商業道德也。鄙人之意見，不過期望之各商，如此辦理，固然內幕複雜，非外人所可解決者，仍希自家圓滿完了，以不遺憾爲原則，將來棉布，究如何解決，頗値注目云。

哈軍犬協會 新舍落成

已遷入辦公

滿洲國軍用犬協會哈爾濱市支部，向附設於哈爾濱市衛生科獸醫股內，前爲應時勢之需要，特於本年春季，在哈市南崗之海拉爾街附近之獸醫院新址鄰近，建築新舍，並謀於訓練軍犬必要之施設品等，目下業經完畢，於日前舉行落成式典後，即於昨一九日起始，遷入辦公云。

爲善自然獲福

周體仁之三齡幼女 由二樓墜地仍健在

本市道外中十一道街，門牌二十號，二層樓上，住有在稅務監督署服務之周體仁者，家中有妻及子女，並有乳母，年約七十餘歲，其女年約三歲，體質素弱，於前月某日，因天氣尙熱，開窗玩耍中，一時不愼，由二層樓窗墜於院外，其消息已見前本報。一時左右鄰居，均以此兒九死一生，況加身體羸弱，或將難倖免。不料於昨記者便中，行抵該處，瞥見該周宅，由樓上墜地之幼女，仍健在，於乳母之懷抱中。叩其經過，據該乳母謂，余曾哺該宅主人周體仁，迄今余寄周家，已達數十年之久，而周夫婦，相待之誠與敬，從未稍替，余現年逹七旬，且具有阿芙蓉之癖，雖植此時，購買烟份，特別艱難之時，該夫婦亦無論如何，必爲購求，供余吸食，即其女主人，亦數十年來如一日，故依周宅上下慈祥禮儀之心行觀之，亦必膺天佑，而不致何危險云。按：本則消息，爲記者詢該老嫗所得，徵之目下社會，有爲人子對於其親之奉養，而猶有或不能盡者，周體仁愉親心者，而況乳育之乳母，敬之奉之，數十年如一日，實可謂難得而可貴，故亟誌其始末，以爲社會間人士之取法焉。

交通整理機 定十二日開始使用

以一月期間爲訓練期 無視者則行嚴罰方針

如報以防止交通禍之見地，而由哈爾濱警察廳及經緯署，按裝之中段街石頭道街拐角，及石頭道街新城大街拐角兩處，分別按裝新式自動交通整理機消息，業見前本報。茲由當局加急工事結果，大致於今（十）日，即可完了，定於本月十二日起實施，而今後避免交通禍發生之見地，對於凡有的通行之汽車，馬車，人力車，脚踏車，行人等之通行，以一個月期間，作爲訓練之時期，對於無視信號之指示而紊亂秩序之通行者，取嚴重嚴罰之方針，以避免慘禍之發生云。

哈爾濱四十年迴顧史 55 （禁轉載）

中東路實權，仍在霍爾瓦特。霍一日不離中東路，則遠東反革命之舉動，一日未已。又自七年協約國，共同出兵西伯利亞，以征討布爾什維克，亦不以中東路爲視線之所集，英日美倡議，撲滅共產主義。即言之，即反對蘇維埃政府，霍倘藉外力依舊握中東路之實權，足以扼制布爾什維克，蘇維埃政府之運命而有餘。揚湯止沸，不如釜底抽薪，故爲此最誠切之通牒，殆欲以中國去霍氏，並可以公理屈强權也。若第二次，第三次之宣言，一則曰將定專約，規定勞農俄國需用中東路辦法，再則曰關於勞農政府，利用中東路一事，另立專約，輕輕著此一筆，則已爲後日協定之張本，則蘇俄外交手腕之敏活，亦可見一斑矣。至蘇俄第一次宣言交還中東路，則在民國八年二月時，蘇維埃政府，雖具雛形，然帝制派，如鄂木斯克政府，赤塔政府等組織，大有其人。而尤以總裁，全俄政府之霍爾瓦特，爲最强有力，一方爲保持統治中東路，固有之權利，一方爲抵拒蘇聯政府之接收，一方爲防備華方之恢復主權，又一方爲周旋美英法各國，使爲已助，鹿死誰手，誠未可知。中東路在當時能直接收回，則收回之，如不能，則亦未便受蘇俄之讓還。蘇俄固尙未有中東路也，況在當時牽動各國，而論於共管，無非爲一中東路問題，遂而收回，或牽動國際交涉，亦未可知。此華政府所以三接通牒，而未有以答復也。論者不察，或以交而不收爲失計，則亦未免事後之見矣。△自俄國政變，華方政權，雖次第收回，而中東路尙未解決也，民國九年一月，意美兩國，宣言撤兵，英德與華方雖未即時撤兵，見華軍警佈置周密，無機可乘，其結果仍須依照共管中東路辦法第五條，協約國撤兵，作爲無效之規定，中東路乃脫離共管範圍。是年五月十五日，根據海參崴國軍事會議議決，中東鐵路，各歸中國保護，東三省即組織護路軍，以吉林督軍鮑貴卿任司令，實行保護。嗣郭宗熙辭職，以鮑任督辦，六月一日，改任宋小濂爲督辦，我方亦以霍爾瓦特離哈，由董事會舉皮棉諾夫代之，乃由駐北京華俄道勝銀行代表，其駐法國巴黎華俄道勝銀行總行，向華方政府，提出意見有三。（一）聲明中東路，係由華俄道勝銀行合夥，與中國建築。（二）聲明華俄道勝銀行，純係商人合股之股份公司，與俄國國家及各政黨無涉。（三）再由華俄道勝銀行，與中國政府改訂中東路合同，並改變以前政治，爲商業性質。華政府無以難也，遂由交通部與該行商訂合同，所謂管理東省鐵路，續訂合同是也。中國政府。（一）因以庫平銀五百萬兩入股，曾經光緒二十二年七月二十五日，與俄籍華俄道勝銀行（即現俄亞銀行）合夥，開設生意，建造經理東省鐵路公司，訂立合同。（二）因東省鐵路公司，所欠中國政府五百萬兩之本利，加以中國政府接濟該路之種種債權關係。（三）因俄國政治紊亂之故，致失其管理該路及維持秩序之能力。（四）因中國政府，以領土主權之關係，對於管理路界以內地方之治安，

準備實施街村制

章程已編完竣日內分發各縣 街村稅來年實施徵收

關於來年一月一日，實施之街村制，經濱江省公署，數月來積極之準備，其實施具體案，已籌備完畢。目下省當局，正與各縣進行街村制育成調查整備中。同時對於各該縣之一般政治，農村，風俗等實況，現已澈底明瞭，已依照各縣之情形，編成街村實施各種章程，擬於日內，呈請中央認可，然後即行公佈實施。近濱江省，有期街村制實施之圓滑，並使市民澈底了解計，對於街村制育成實踐計劃內容，制定如左各項。一，自治之觀念。二，南滿之自治沿革。三，北滿之行政，一致的自治。四，隣縣之實例。五，保甲制與人的若素。六，街村之區域。七，人的若素解說。八，街村稅並街村須決算執行。（一）徵收方法。（二）支出方法。九，一般行政助長施設。（一）街村之土地台帳作成（二）街村之會計輔導監督（三）義倉之增設（四）醫療設施之普及（五）道路電話及其他將以上各事項外，如植樹，美林造成，預防病害虫，產業開發之獎勵，肥土囊之獎勵講習會，優良農具普及及共同購入，木炭製造講習會，養蜂講習會，及其他各種副業獎勵等云。

紅顏薄命女

遇人不淑懸樑自縊

生前＝幾被小叔圖財出賣爲娼 投入慈門倖免而有今日

女子關效貞，年三十三歲，爲巴彥縣人。於十七歲時，即經父母之命媒妁之言，許配同村農人李某爲妻。結婚之後，夫妻感情，尙屬不惡，詎意婚後之年，李某竟而病故，遺伊一人，孤苦伶仃，無依無靠，生活幾難維持。適其小叔李樹申，年二十八歲，向無正當職業，爲人浮蕩，而性好漁色，見乃兄病故，遺嫂一人，而又姿色俏秀，遂萌不倫之念，異想天開，遂供給柴米，大獻殷勤。效貞以叔嫂情關係，當應如此，亦未介意。而樹申竟而遷居來家，叔嫂一室同處，時加挑逗，更花言巧語，對效貞引誘。效貞以身爲女人，無力謀生，對其行爲，雖心不滿，然亦奈何不得。久而久之，終以年在青春，情火難禁。且叔嫂同室，耳鬢廝磨，遂墜入樹申圈套。自是以後，便同食同宿，儼然一雙夫婦，相處二年。嗣因事體暴露，醜聲外播，爲避免物議計，樹申遂携伊來哈，在道外稅房居住，自來哈後，既無恒產，又無積蓄，生活奇窘。處此情形，李某遂入變態，欲在效貞身上謀款，維持生活。暗中與人商議，將其押入某娼寮爲妓，事被效貞發覺，當因不甘操業，加以反抗，因之二人感情惡化。李某時尋隙毒打，效貞因不堪虐待，曾於康德四年三月間，偷自外出，投入婦孺救濟所，在所居住一年，於本年三月十二日，得伊同意，經所擇配與山東人姚德明爲妻。結婚之後，即在道外難民區第六段，八百九十七號居住。姚年四十一歲，以赶車爲業，家境雖不充裕，尙堪溫飽。近來大不滿意，以故每常尋隙，打罵交加。效貞處此情形下，一時因心窄，隔昨夜間，乘夫外出未歸之際，惱恨交加，突萌自殺之念。當即梳頭洗臉，全身更換新衣，取繩一條，懸梁自縊。迄至，昨晨，姚某自外歸來，及抵家開門後，見效貞身懸梁上，舌吐唇外，已死去多時矣。當於驚惶失措之下，急報告該管牌長，轉報新站街派出所，該所得訊之下，當派員赶赴現場檢驗，並備文報署云。

不堪獨居苦悶 髮妻又拒絕來哈

劉玉珠厭世實行自殺

道外中馬路門牌二號，於昨日深夜，突有一起自殺案發生，內情複雜，其情形經記者一調查大致如下：河北省樂亭人劉玉珠，年二十八歲，在義增順充當廚役多年，伊有胞兄劉玉堂，現在中馬路門牌二號，東和昌雜貨代理店（鮮貨）充當廚役，於月之八日，玉堂赴公主嶺，替弟接妻，由玉珠暫行替當廚夫。不料玉堂去後，其弟不晚。因何，玉竟於七日晚二時頃，乘人不備，手持菜刀至便所中，自殺而死。於時半頃，代理店更夫劉玉柱，係玉珠叔伯弟兄），不見玉珠，當卽各處尋找，後在便所中發覺，見玉珠倒臥地上，氣息奄奄，立即背人室中，不料竟發現玉珠頸部，有刀傷一處，鮮血淋漓，於驚慌失措中，急報告該櫃執事人陳庸堯，一方並電召救急車，報告許公路派出所，至三時頃，救急車趕到，予以救急注射，但因刀傷過重，已經絕氣，不能救治矣。嗣後據該櫃執事人云，死者生前，患有神經病，於本年春間，曾返原籍，迎接髮妻，不料行至公主嶺，伊妻竟不願來哈，住於公主嶺姨娘家。於數日前，死者因不堪獨居孤寂，遂去公主嶺，迎接其妻。孰料竟遭其妻之拒絕，不願來哈。故又一人返回，乃有今日之事，其原因非局外人可知。故劉玉珠死得非常離奇，警察當局，目下正嚴重調查中云。

哈市・佳木斯間 航行時間變更

決定由今日起實施

滿洲航空會社哈爾濱飛行場，由哈爾濱直通佳木斯，哈爾濱至通河，依蘭，佳木斯，兩線之時間，由今日（十日）起，實施變更如左：

△哈爾濱—佳木斯直通 每日就航機『國光』八人乘（從來六人乘）

哈爾濱發 九時二〇分
佳木斯着 一〇時三〇分
佳木斯發 一二時一五分
哈爾濱着 一三時四五分

△哈爾濱—通河—依蘭—佳木斯 就航日 每週月，火，水，木，金，土（從來乃爲月，水，木，土）（但僅爲結冰期）

哈爾濱發 八時三〇分
通河着 九時一五分
發 九時二〇分
依蘭着 九時四〇分
發 九時四五分
佳木斯着 一〇時〇分
發 一三時一五分
依蘭着 一三時四五分
發 一三時五〇分
通河着 一四時〇分
發 一四時二五分
哈爾濱着 一五時一五分

◈放送節目◈

十一月十日 星期四

七，〇〇 國歌建國體操
七，二五 初等日本語講座
七，五〇 大連 清晨音樂
八，二〇 先哲故事 史天澤
八，四五 氣象通報
八，五〇 建國體操
九，〇五 廣東音樂 妃子笑，念奴嬌
一〇，四五（連—京）經濟市況
一〇，五〇 奉天 家庭講座
一一，五〇 舊劇 楊貴妃，蘇三起解
一一，五九 時報
〇，〇一 舊劇 法門寺（四段）青霜劍 鴻鸞禧
一，〇〇 [illegible]
一，一五（哈・連・京）經濟市況
一，三〇 一，京韻大鼓 活捉張三郎，二，太平歌詞 大實話
四，四〇 新聞
四，五五（哈連新）經濟市況 氣象通報
五，一〇 歌舞曲 小鳥兒思親 落葉 伯牙操琴
五，二〇 英語新聞
五，三〇 兒童時間 兒童劇 霜雪冰之話
五，五〇 兒童新聞
五，五五 中等日本語講座
六，二〇（同第一放送）日本語兒童新聞（東京）
六，二五（哈爾濱）俄國語時間
六，三五 評詞 打鑼漢
七，〇〇 政府公報 新聞 告知事項 哈爾濱 新聞
七，三〇 講演 人造纖維之知識
七，五〇 太平歌講習放送
八，〇〇 奉天 舊劇 賣馬
九，一〇 成人常識時間 關於出生的法律
九，二五 新聞
九，三九 時報
九，四一 經濟市況 氣象通報
一〇，〇〇 新聞再放送 明日節目預告
一〇，一〇 哈爾濱 吹奏樂 一，銅牆進行曲 二，快濺的調子 三，幻想圓舞曲 外四曲
一〇，三〇 哈爾濱 文明琴書 一，戲牡丹

市有建物出賣廣告

一，出賣物件

建物番號	所在地	構造	面積（平方米）
第一號	新城大街三七號	木造平房	九九，二〇
第三號	同	同	一六，〇六
第四號	同	磚造平房	二四，五一
第五號	同	木造平房	四三，〇〇
第六號	同	同	五一，九五
第七號	同	同	三三，五六
第九號	同	同	一八三，二一
第一二號	同	同	一四，二〇

二，出賣方法 普通競爭投標
三，投標日期 康德五年十一月十四日午前十時半
四，開標日期 康德五年十一月十四日午前十一時
五，投標地址 道裏外國三道街市公署管財科長室
六，投標保證金 投標金額百分之十以上
七，交款方法 得標後五日以內金額一次交納之
八，現場說明 康德五年十一月十二日午前十時在道裏新城大街三七號舊市立獸醫院正門集合
九，建物拆除完了期限由得標日起一個月內拆除之
十，其他殘土整理又其他處置得依投標須知辦理
右列有不明瞭處希向本署理財務處管財科詢問可也（電話七九三三）

康德五年 月 日 哈爾濱市長馮廣民

拍賣及拍定期日公告

債權人常棣彝債務人唐喜順
右當事人間之康德四年（盈）第五號不動產執行事件
對於債務人唐喜順所有末尾記載之不動產拍賣如左
本件之不動產執行官占有之
拍賣之日時康德五年十二月九日午前十時拍賣之場所巴彥兼理司法縣公署拍賣之方法投票（入札）拍定期日康德五年十二月十二日午前十時
康德五年十一月五日 巴彥兼理司法縣公署
不動產之表示另紙目錄最低拍賣價額一千二百六十九元
另紙目錄 業主姓名唐喜順坐落巴彥縣北大房身屯熟地一晌又荒地一晌熟地五畝坐落巴彥縣西拉三畝太平山屯荒地九畝六分四厘九毫六絲東至王成祥西至王金南至孫會文北至大房身又至荒地二畝五分九厘零六絲東至大房身西至王成祥南王成祥北至大房身總計五晌二畝二分四厘零六絲

哀啓

不孝復生侍奉無狀弗自殞滅禍延
顯考丕甫府君諱正基痛於康德五年十月十七日（即古歷八月二十四日）卯時壽終山東原籍本宅正寢享年八十有四復生聞電奔喪禮成服謹擇於本月二十日（即古歷九月二十九日）由上午十一時起至下午三時止在南崗極樂寺誦經開弔哀此訃
聞
孤哀子張復生泣血稽顙

失照聲明作廢

頒名 森擺東　住址 亮珠河
坐落 五區森林河 亮珠河 地目 街基
面積 四百二十七方 丈四十方尺
地號 三十六號　照號不詳
四至 東 勤堂　南 劉洪林　西 鄭希增 孫士昌　北 張會川

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
康德五年十一月二十四日　蘇河縣長　蔡興吾

啓者敝號發行最新文藝小說『江水集』凡購閱者莫不認爲滿意以故出售以來所存已無幾茲更爲普遍愛好該作之讀者並減輕購者之擔負起見又增印千冊因前版未拆爲費較省廉價六角外埠加郵費一角

內容計：復活節之夜，母親與情人，不如不歸，情劫，創作四篇。

全書約計二十萬言，文筆綺麗。說出了『愛』的眞諦！默示出『愛』的途徑！

再啟：敝號新到各種科學書籍及小說多種各目繁多不及備載倘蒙惠顧無任歡迎

哈爾濱道裡外商務印書局謹啓

哈爾濱協和學院 招續新生

一，日語專修科第一學年第二期生十名
二，日語補習班三十名
三，國文，數學，理化三十名
（午後四時至七時男女兼收）
以上各科均有專科教授担任
校址：道外正陽十六道街路北八號

雙順成皮鞋店

工精料實價格低廉

道裏中國十二道街路北九號

（註冊圖樣本店專印寄）

醫學博士 林特哥爾

▲專治淋病皮膚花柳膀胱等病

接診時間　每日午前九時至十二時　午後四時至七時　聘有滿語翻譯

道裏斜紋街五十號二樓第四戶（一一）麗子街中間　電話五二一六

招生廣告

本學社特聘東京寫眞專門學校卒業孟廣哲先生担任教授講解詳明實習與學理並重保險於最短期間內將一切照像技術學全確能有自設像館或謀職之能力有志學者速來報名

一，編有詳細講義與衆不同
二，函索簡章須附郵票二分

地址：哈爾濱北馬路　日新照像學社

德國醫學博士 布爾蘇闊夫

專門包治

專門（治療）花柳科　皮膚科　心臟科

接診時間　午前八時至十一時　午後五時至八時

地址　道裏外國四道街路北三十五號二層樓上

德國醫學博士 莊結爾萬

專治淋病皮膚花柳虛弱內科

道裡外國三道街六十三號

接診時間　八時至十一時　午後四時至七時

敬送

遺○早○健忘不孕　腎虧腦弱　古宮秘方

並贈治瘋骨痛驗方

照方配服能使精關强固思想靈敏容顏美潤神效驚人治愈千萬莫不稱奇皆有來函證明各界欲索剪報函索即寄

上海法界白爾部路太和里五十三號（九十）　中國腎腦病院啟（濱江）

專門耳鼻喉科

醫士連次聶爾

現已返哈照常應診

道裡外國四道街二十五號第四戶松浦洋行迤西　電話二二一九

接診時間　每日午前九時至十一時下午四時至六時星期日停診

哈爾濱金城銀行抵押品變賣廣告

一物品名稱　汽油作業燈
一數量　拾架
一物品商標　▼

上列物品擬廉價出售如有願購者請即駕臨敝行面洽可也

道裡中央大街五八號　金城銀行啟

霽虹打字傳習所招生

學費從廉　打字科（普通科隨時入校　速成科　完全科　各三十名）

日語科（日語專修科五十名　夜課補習班五十名）

入學手續簡便　備有清潔宿舍　函索簡章附郵票二分

地址哈爾濱道裡外國七道街十一號

德國醫學博士 衛德美

現已返哈照常接診

專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科產科　接診時間每日上午九點至一點午後接診每禮拜一禮拜三禮拜五五點至七點　精通滿語

新遷道裡十一道街三十三號二樓第四戶　電話七二二三九

謀生的好機會來了　來來來

照像館的價值傳習所的成績即是照像館的價值成績與價值關係密切是以敝所各畢業學員或設像館或普任事均能達到美滿的效果賠呀化錢不到二十元費時不過一兩個月完成自謀職業無限的能力實是便宜極了切望同志者兄弟姊妹們快來學習吧

哈爾濱道裏中國八道街電車道附三美照像館傳習所招生廣告

欲閱簡章來函即寄

注意

出賣印刷機三架

（一）十二頁機一架
（二）八頁機一架
（三）老虎咀子一架

面議處　濱江道外正陽五道街怡昌表店或要一架均可

哈爾濱馬迭爾旅館

道裡中央大街一一三號　電報掛號哈爾濱—馬迭爾

哈爾濱唯一之大旅館　位於最繁盛中心地點

房間不帶浴室者每天由兩元至四元
房間帶浴室並梳粧台者每天由五元至八元
每住過兩星期者按九扣計算
每住過一月者按八扣計算長期住者面議

飯店咖啡館　備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂桌及酒類價格亦格外道宜宴會每人由二元起碼

旅館附設有電影院撞球場酒吧男女理髮

育才式新簿記科 函授班招收學員

人須有專門學術始能立足社會謀生活不至於發生困難近世會計人才很覺缺乏敝校創設簿記科養成新式帳簿人才並普及起見招收通信學員

（一）函授班，通信教授按時郵寄鉛印講義使學者易於瞭解不拘時間學者可抽暇研究不悞正業可以最少之勞費博得最大效果畢業發給函授班證明書

（二）速成班，按月招收新生每月十五日新生開課期間兩月畢業發給證書成績優良者推舉職業爲遠道求學便利計備有宿膳

通信時務將回信地址寫明

校址：哈爾濱道裡外國七道街十七號

詳細簡章函索附四分郵票即寄

肺癆病吐血急效藥

▲趙氏肺病咳嗽藥主治▼

此藥專治青年肺癆咳嗽三期以內大口吐血痰中帶血鼻中出血五勞七傷肺癆肺管炎肋膜炎骨痰面黃以及老幼四季咳嗽痰喘春秋犯病屢服普通醫藥經年不能除根者速購此藥輕者一二料重者二三料準可去根永不再犯詳細說明書在本街代理店奉送

總行奉天大西關胡同精業堂

經理處　永德堂　恒泰德　四盛和　道裏永慶堂　仁壽藥房　雙一號馬德

外代理處　一天育堂　好生堂　永茂堂　一永春堂　恒興昌　城　洪順隆

◎濱江總代理處　道外協天西藥房　桃花巷震興源

HELCONE　PAN-HORMONE PRAEPART.

德國 壽爾康 補片

限一盒內見效

面色！萎黃者，漸漸紅潤
皮膚！寬皺者，皺紋漸消
亂恨！健忘者，記憶漸復
脚力！步滯者，腳足漸輕
腎部！遺精者，卽見痊愈
心臟！心跳者，漸漸鎮靜

調補兼施補力偉大　四季宜服功效顯著

本品採取（猩猩）（牛）（羊）等壯健動物之內分泌『HORMONE』好而蒙，復製成結晶體，能調整人體內分泌機能，使新血之產量增加，充實抵抗力，以育減潛伏之宿疾，尤富有礦植物中提出之滋養成分，以補充內臟各部之營養，强壯神經，滌除代謝，雖極虛之體，服後改變健康。

▲壽爾康的補腦力無異以腦補腦
▲壽爾康的補血力無異以血補血
▲壽爾康的補精力無異以精補精

男用：主治男性夢遺滑精腰酸背痛神經衰弱面黃肌瘦
女用：主治女性乾血閉經經期錯亂久婚不育哈前產後

說明書備索…各大藥房均有出售

◎上海江西路二六四號　柯爾登洋行經理　哈爾濱分行　道外六道街口亭得利內

北京旅館 遷移廣告

啓者敝旅館開設十餘年向蒙各界關顧爲擴充營業起見今租到新城大街一七四號（即公園對過）樓房內部煖氣自來水浴室便所電梯等均各俱全現已重新修理完竣照常營業租金每日由八角起碼至五圓按月者或住日久者另議本館設備空氣清爽交通便利每日並上下火車備有專人迎送如蒙光臨不勝歡迎之至

道裏新城大街一七四號即三道街拐角　電話三二五一八　三二七五

失契紙聲明作廢

原權利人姓名孔廣明　住址永增源保城子甲王祥屯
新權利人姓名韓玉璋　住址永增源保城子甲王祥屯
坐落　永增源保城子甲王祥屯
地目　熟地
立契　民國十七年十二月二十八日
買契號數　四百二十七號
面積　三十六垧
四至　東本地　西至大道　南至劉姓　北至劉姓

右記失買契紙自登報之日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手認爲無效特此聲明　5，7，71　綏稜縣長袁慶春

要發財麼　請快去買　一萬圓的　福民彩票

代賣處　哈爾濱道裡地段街一〇八號

森洋行

時計　寶石　貴金屬　寫眞機　銀器　蓄音器　優勝旗　徽章

本行　奉天春日町八番地
支行　大連市連鎖街銀座通
支行　新京中央通四八番地
出張所　天津日租界福島街七　遼陽幸町六番地

電話　六四九〇　六五六〇

婦科 下治藥理經球

無服之苦藥　有立杆見影

病魔纏身求醫服藥無效，未有不灰心絕望者。但婦女病得對症良藥治療決能於最短期內除痛苦一味氣煞名醫也。速帶婦女良藥「理經球」不用服藥。眼珠內抽痰，身重無力，凡月經不調，久不受孕，赤白帶下，促正頭痛，不思飲食。凡從所得各色雜症，四肢抽筋，骨節疼痛，帶藥三天，睡臥不安，心悶服而下。纖而黃白穢物下淨，其病若失，奇效。即有白塊如豆，苦。照常操作，另備方單函索即寄，定價每盒二粒國幣二圓四角。

婦女理經丸　每盒一百八十粒，國幣一圓二角　此藥專調經並兼服理經丸尤速種子，婦科要藥，乃坤界中保身要品。不可一日不備也

外埠函購郵費二角款到即寄

總批發處　天津黃緯路閻氏製藥所出品

哈爾濱獨家經售道外桃花巷　閻氏藥房樓上

最優良之暖室材料 高噶呢

凡用「高噶呢」板鋪釘外牆及天棚地板之房舍均能由寒轉溫且能大量減輕燒材之化費。

「高噶呢」之暖室性能高溫一切。「高噶呢」確能於冬季妥爲禦寒且於夏季亦能避暑也。

關於「高噶呢」裝置之工事簡易異常且不需要專門之匠。

關於「高噶呢」裝置之工事於各種季節均可進行之。

「高噶呢」板之厚度爲七糎。三糎及一·五糎
全長度爲一五〇糎。
全寬度爲一二〇糎。

其他尺碼可依顧主之意特別承製之，關於「高噶呢」之各種解釋及技術上之建議可向百利洋行本店及各地支店徵詢之。

百利洋行謹啟

本店　設哈爾濱市馬街一號　電話六〇〇五，四一〇五番
支店　新京，奉天，大連，天津，羅津，烏司，編司吉

防寒！雙合盛工場大宗新出品

俄式本面羊皮袄·高腰毡靴·
男女·小孩·各式毡鞋毡靴·

製造場哈爾濱圈河振江街電話九…二六二一
批發處哈爾濱（道裏石頭道街電話二八八九　道外太古十二道街借用電話九…二九二三）

遠東當鋪

地址　地段街田地街拐角

本當舖收當，寶貴鑽石，金銀什物，懷錶，手表，皮張，皮襖，棉氅，夾大衣，全身洋服，縫衣機器及其他物品。

遠東當舖貸款，自國幣二元至國幣五百元月利三分者貸款在國幣五百元以上者月利二分

遠東當舖收存，各種物品，對此物品特備保有倉庫存貸由本當舖及物主協定之

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月日	丟失原因
王鳳有	元字二井	熟地	三〇〇	東本地　西本地　南唐文舉　北本地	不動產執照號碼不詳	大同元年三月	埋毀
王鳳有	同	同	三〇〇	東趙成祿　西本地　南本地　北趙成良	同	同	同
王鳳有	同	同	一四〇〇	東姚泰德　西本地　南孟兆玉　北本地	同	同	同

右記地照及契稅執照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
康德五年十月二十日　肇東縣長李家鼎

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
吳雲山	梨樹鎮街運河地	荒熟地	三一九二	東劉春茂　西山　南水溝　北吳隆河	憑票換照清字三五五二	大同元年	被水淹毀
同	同	同	四〇〇〇	東小山頭　西小山頭　南小河　北山根	不詳	同	同
同	同	同	七四二〇	東水泡　西山根　南吳雲山　北吳隆河	吉省部照清字四八六四八八	同	同
同	同	同	一〇四一〇	東水泡　西山根　南陳清隆　北吳雲山	不詳	不詳	同
同	同	同	二〇〇〇	東山根　西山根　南溝口　北吳雲山	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月如無聲請異議者不論落於何人之手均認爲無效特此聲明
康德五年十月廿七日　綏稜縣長袁慶澤

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月日	丟失原因
盧山齡	日字五井	旱田	六〇〇	東本地　西范迺祿　南趙振桐　北劉佩芝	土地執照第七〇一號	大同元年八月	埋燬
盧山齡	同	同	二〇〇	東本地　西本地　南趙振桐　北劉佩芝	土地執照第七〇四號	民二十年五月一日	同
盧山齡	同	同	六〇〇	東本地　西本地　南趙振桐　北劉佩芝	土地執照第七〇二號	民二〇年五月一日	同
盧山齡	同	同	一五〇〇	東徐〃儀　西本地　南于成先　北劉佩芝	土地執照第七三號	民二〇年五月一日	同
盧山齡	同	同	一五〇〇	東本地　西本地　南于成先　北劉佩芝	土地執照第七〇五號	民二〇年五月一日	同
盧山齡	同	同	六四一三	東金修身　西孫恩廷　南張維翰　北林子云	不動產執照第三六七號	民一〇年二月四日	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
康德五年十月二十日　肇東縣長李家鼎

女性的良伴

轉弱爲强的捷徑

保(ポ)利(リ)他(タ)民(ミン)

產後·手術後的衰弱

產後·手術後或肺癆患者的衰弱，其原因是在體成分的過度消耗，是以此時須恢復體力，首須補充體成分的不足。

在平時健康消化完全之人，原是可由普通食餌補充體成分的不足，但如胃腸稍有不健之人，則與其食而不化，毋寧以內服補血滋養强壯劑保利他民之爲有利，此因保利他民是一種無須消化的補劑，在體內可以立刻吸收同化，造血肥肌，故在消化不健之產後手術後或肺癆病人等衰弱者而言，此劑確是轉弱爲强的不二捷徑。

四肢陰寒·虛弱體質

四肢腰部陰寒的原因，乃由於心臟病婦人病·血分不足或發育不良而起，故其原因實至爲複雜，然而言其治療要旨以補血爲第一要務，是以含有造血素的保利他民，乃四肢及腰部陰寒治療上最適宜而有効的藥品。又在易患感冒，呼吸器不健及其他虛弱之人，亦宜常服保利他民，此因保利他民具有細胞賦活作用，以增進對疾病的抵抗力，一方面更能補給營養，以造血肥肌，故有轉弱爲强之功。

胃弱·食慾不振

保利他民對於胃腸病人以及消化不良食慾不振的病弱女性，最有食慾增進作用，此因保利他民中的阿米諾酸，得鼓勵胃腸細胞，以增進胃腸機能，同時促進消化液的分泌，以補助消化故得使病人食慾自然增進。

【包裝】小瓶 一五〇瓦　中瓶 二五〇瓦　大瓶 五〇〇瓦

各大藥房均有經售

株式會社 武田長兵衛商店
執行 日本大阪市東區道修町
支店 奉天市春日町十三番地

8°(5)92

天津國醫函授學院 免費招生

本院開辦七年宗旨以最新科學方式闡明中醫原理鉛印講義通信教授負責指導保証成功函索詳章剪此廣告寄天津英租界三十二號路義慶里八號本院

道外中十一道街路東
正陽南國民學校對過
松天醫社
專門 老柳
專治淋病 軟性下疳
梅毒等症 收費低廉

醫林介紹

▲小兒不能針藥者注意▼

官准 推拿小兒科 欒樹庭
道外中五道街路東九號
借用電話二一二八番

德國醫學博士 伊乍阿克
道裡斜紋一道街五號
電話五三〇四
專門眼科
接診時間晨九至十 下午三時至四時半

大明眼科診療所
女醫師 趙守信
治療時間上午十時至十二時 下午三時至七時
禮拜日僅上午應診
道裡外國七道街二十五號

醫士周闊五斯及
道裡外國六道街八號房第三戶
電話三三八八
專門耳鼻喉科及外科
接診時間晨十時至十一時 午後四至六時

醫士愛佈什甸
專治內科各症
道裏外國七道街十三號
接診時間十一時至十二時 五時至七時
電話三七七五

醫師列布進
專門耳鼻喉科
接診時間午前十一至十二時 午後四時至六時
道裏砲隊街四十號
電話六九八三

漢醫萬殿臣
統治男女一切內科病症
隨時出診
門診所上號安埠街華昌德藥店

海北眼科醫社
道外正陽八道街路南

專門眼科
專治翳膜瘀眼並二目失明症
門診免費

醫士渥洛布林司基
道裏商務街二號第一戶
電話二四五七
專治內科小兒科肺結核
接診十一時至十二時半 午後至七時

女醫士吳蘭諾司喀牙
專門婦科及產科
接診時間十二時至二時 午後三時至五時
道裡面包街七十六號
電話四二一八

女醫士石闊夫司喀牙
地址十四道街三十三號郵局隔壁電話七九二
專治婦科產科內科
接診時間午後三時至五時
大安街五十五號德國醫院九時至十二時

●專門婦科花柳科
女醫師 滅力尼闊瓦
應診時間由午前九點至十點 午後四點至六點
靈效滿語
住址 道裡外國三道街十八號院內樓上

醫士林德爾
道裏十四道街五十三號
郵局隔壁電話三六〇四
專門 產科及婦科各症
接診時間自八時半至十時 午後四時至六時

漢醫馮慶文
專門外科
接診時間早九點起至下午一點止
道外承德街南頭路東三七
廣生堂馮記

徐新革診療所
小兒科內科專門
並治鴉片煙癮定期戒除
醫師南滿醫學士〔徐桂藩〕
地址道外北九道街路西

鳳石內科醫院
道裏中國頭道街二十一號
醫師南滿醫學士劉鐵城
專門內科
診察時間每日午前十時至一時 午後三時至六時 星期只限午前
電話二二五八

醫士伍拉赫
道裏砲隊街一五三號
電話四九八一
專治內科並神經電療心臟病
接診時間晨九時至十一時 午後四至六
聘有滿人譯

田沛恩痔漏專科
午前十一時開診午後六時止患者親臨爲治
地址〈哈爾濱道外正陽街西頭路南門牌十九號院內二十二號〉

濟世醫院
內科 小兒科 京都醫學士金斗鍾
齒科，齒科醫學士金般鍾
時間自上午九時至下午四時
道外北頭道街七十四號
電話九·二八六一

哈爾濱道裡中國頭道街
明明眼科醫院
電話七五一〇
醫學博士石增榮
確施 白內障復明手術 斜視美容手術
住院有各等病房
疾病問答(須附足信票者)

鏡波小兒科醫院
南滿醫學士 留學小兒科專門 吳鏡波
本院道裏中國頭道街十一號照常施診
診療時間上午十時至一時 下午三時至六時 星期日下午休診

花柳病專科
熱醫生醫社
地址道外北七道街路西 自動電話三三七

醫士壽爾泰斯
石頭道街九十五號二層樓
電話三一三五
現已返哈照常應診
專治內外科及婦女科

大陸醫院
院址景陽街影院對過
專門醫師 分科治療 花柳專科 產科專門 住院隨意 特設電療科
分院純化街北口路西
道外自動電話二七一三

牙醫

哈爾濱景陽街平安電影院南隔壁東亮齒科醫社
日本齒科醫師專門 劉東亮
街外正陽十一道街大同電影院對過東亮齒科醫社新開紀念治牙拔牙鑲牙減價

治牙之處
道裏十四道街三十九號
郵局毘鄰三樓二號
每次診經二角藥費在內 鑲牙補牙僅收材料費
醫師經驗宏富手術精無痛苦

通滿語採用歐美材料俄牙醫皮里坡七克，教格列也瓦，鑲牙吉諾福金謹啓

牙醫 亞陸哥斯及愛魯戛
創設於一九一五年
道裏外國三道街七號中央大街拐角電話四八〇一
應診時間晨九時至二時 午後三時至六時 星期日十時至一時

齒科醫師李蔭成
治牙拔牙鑲牙 一般口腔外科
新設電氣×光透視照像診斷 治療各種牙症
應診時間上午八至一 下午三至七 星期停診
哈濱道裏外國七道街五號

齒科醫士陳素梅
貧人鑲牙免費治療只收材料費
道裡外國七道街路南三十六號四戶

牙醫十鑲牙
馬子果倭依
道裡中國四道街十一號
〔自午前九時至十二時〕
〔自午後二時至六時〕

牙醫此王別立
治牙搞牙鑲牙
接診時間 午前九時至一時 午後三時至七時
砲隊街三十五號大安街拐角

齒科醫師劉鳳書
應診時間 每日上午十時起 下午二時止
道裏中央大街四十二號一戶

婀閟好萌
(オバホルモン)

月經不順
頭痛眩暈
乳汁不足

女性之所以爲女性、以女性體內之卵巢、分泌女性荷爾蒙而已、是故女性之卵巢分泌機能、苟有不調、則所謂女性特徵之月經、勢必發生種々障碍、同時且有頭痛眩暈・失眠・四肢陰寒・腰痛等神經症狀。又如萎黃貧血・惡阻流產・乳汁不足等々、其原因亦往々在此。

婀閟好萌即與國際標準品完全一致之女性卵胞荷爾蒙、故對於卵巢分泌機能障碍時之種々婦科疾患、確有調理月經及保健女性之功。

【包裝】
片劑(百單位) 二〇片 一〇〇片
片劑(五百單位) 二〇片 五〇片 一〇〇片 三〇〇片
注射劑(千單位) 一〇瓦 二五瓦 一〇〇瓦 三〇〇瓦

詳細仿單 函索即寄

株式會社 武田長兵衛商店
總行 日本大阪市東區道修町
支店 奉天市春日町十三番地

各大藥房 均有經售

猶太醫院
病房單間或公衆房間設備俱全收費低廉
電氣均有專門醫師診治自設化驗室化驗血便及其他一切並有各科治療室
愛克斯光透光照像
道裡中國五道街四十號電話三七三

雙妹牌
雪花膏 雪花粉

怎禁得風兒狂 浪也吹着紅顏
各地百貨商店均有代售
廣生行出品

寒風吹面至易爆拆 女子臉嫩不勝寒尤多患此宜用著名之雙妹老牌雪花膏雪花粉可免此患且增顏色

亞細亞牌麥酒

爲無上的佳釀 亦是最好的飲料
時常飲用 更能補益健康

北滿總經理處
日本 中西商會 道裡水道街 道裡電話三八一二
滿洲 福源祥合記 八站南和街 道裡電話三五八八 七二六五

同茂東機鋸工廠廣告
本工廠開幕以來以往歷史久爲各界所洞悉茲爲精益求精以附惠顧之雅意起見又添設各種新式鋸機所割材料平坦光滑較昔日尤爲精緻對於各種建築材料厚薄板料大小方子灰條鋸末板皮燒柴各種木箱及箱料無不俱備批發零售價值從廉外城定購車站交貨定期不悞代割鋸口鋸薄路小不唯迅速且多出料如蒙惠顧不勝歡迎之至

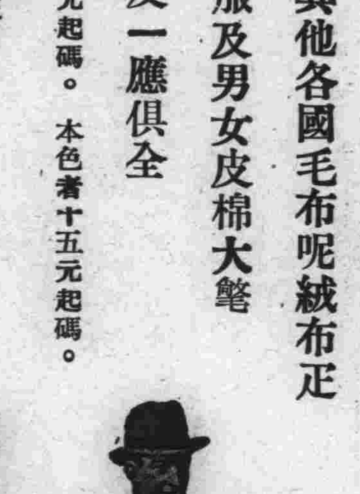
雜貨商店
新到各種新花綢緞呢絨棉布人絹
雜貨無不俱全批發零售格外克已

火鋸總工廠 道外東江壩外振江街第一號電話(九)二六四二號 三九三五
火鋸分工廠 八站南木廠方長街一三六號 電話三七六四
火鋸總賬房在雜貨商店內 道裡十二道街三九號 電話四二九七 六一七三號

自製洋服店
前邊特洋行職員經營
道裡中央大街路西一一二一號 電話四八九三

本店備有
大批英國及其他各國毛布呢絨布疋
大宗現成西服及男女皮棉大氅
各種細軟毛皮一應俱全
狐皮 黑色者九十元起碼。本色者十五元起碼。

定做衣服
仿照英美法最新樣本 準保美觀適體如意



絕對言不二價

賤價買好貨 請到別特羅夫商店
現成西服及皮棉大氅 並水獺狐狸各種細軟皮張一應俱全 自設皮工廠及裁縫工廠聘有最優裁縫師專司量裁手工精良準保適體如意並可修理各種皮衣皮物櫃夥諳通滿語如蒙惠顧決不隔閡

本店設道裡中央大街路西一〇四號大安街拐角電話二一九九〇

松陽詩艸

松陽山人著

〔一五四〕

清明

轆轤體

清明無客不思家　況老天涯廿載賒　又過禁煙傷往事　幾回揷柳紀年華　紙灰化處難飛蝶　邊塞經春未見花　迢遞關山勞望眼　故園千里暮雲遮

佳節異鄉感歲華　清明無客不思家　酒醒陵寢誰人奠　黎放谿原幾樹花　閨閣夢隨雲北向　鄉關望斷日西斜　邊城巳老征夫淚　漫向江頭問浣紗

杏花十里酒旗斜　正是江南春色賒　離曲漫歌重折柳　清明無客不思家　愁生荒塚悲人世　跡逐飄萍感鬢華　回首田園廬墓處　何當野老話桑麻

壯志空隨博望槎　未歸漢使嫦年華　撥絃座上憐商婦　打槳江頭負楚娃　寒食連宵偏聽雨　清明無客不思家　踏青遙憶諸兒女　爭折原邊野草花

芳菲滿眼逐年華　綠偏山原到水涯　萬里煙雲千嶂暗　一江風雨片帆斜　殘碑石爛埋幽草　古墓春回薦野花　猿鶴沙蟲人物感　清明無客不思家

私生子（續）

丁寧

那個老頭兒以前的話，我不曾注意地聽，在我聽到我的名字以後，他是這樣說着「老病，就是現在羅家的那個孩子，就是十六年前姜醉鬼的閨女沒出閣養的，你不聽今天酒館的那個罵他，口口聲聲就說×他閨女嗎？就是這麼回事。老兄弟，你那時候還沒到本地來，你不知道，鬧的才厲害啦——那姜家的姑娘呵，從肚子大了便不敢出門了，那挨的罵就不用提了，到後來孩子養下來了，本來要扔在河裡，那時就是這兒的羅老先生正要買孩子，姜家的那個李媽就把這個孩子送到羅家來了，就這麼回事。」哈哈的笑聲，笑聲，響到振動了我的耳鼓的時候，我不忍再聽了，我便在那笑聲夾着旱烟袋磕在地板上的聲音裏跑回了我的屋子。

二，

難道我眞不是這對老夫婦生的嗎？我迄於晚上，都在這樣地沉思着，苦惱着。

最後，鐘，打了七響了，我忽然想着去找那個鐵匠，醉鬼。我站起身子，我走出了門，拖着今天因爲打棒球弄得疲憊無力的雙腿走到了我很熟悉的小樓前，那個醉鬼所居在我們宅居的大西邊，還要在那個酒館的西邊。我曾在往在西邊住的同學家去的時候，數度看見他醉臥在那個小樓的門口。我不知道他起初家裏幾個人，我只知道現在他只是一個孑獨的窮鐵匠。

雖然時序指給我這時已經是秋天的九月將盡，在半城市化的鄉村，這個在傳說上和奈良是有着一些相近的地方的鎭市，好像天晚得要比在城市晚一些。可是，這也差不多要成了暮色蒼茫的樣子了，看不見太陽，只在西天紅紅燒着晚霞，一隊隊的歸鴉，飛着，鳴着，叫着，飛回宿林去了。

脚，方才抬起來，要伸進門裡，臉便立刻紅了，我想到了或者只是前一刻那張老頭輕蔑的笑聲，並且，我連『我×你那養私孩子的閨女的臊×』那句罵人話也聯想起來了，我覺到像是被人那樣毒罵着一般難過。我沒有走進去，我退回來了，退回來了，我又想着來，爲什麼來呢，重蹺回來。更始被着凌辱。我，在這個門前徘徊幾次，卒於好像空際有人對我說孩子！你沒有罪過！不是你的罪！想着，心裡爽然了，心上如釋去了重負，我抬起了右脚伸進了門裡。

〔未完〕

因事相爭，安知非我之不是，須平心暗想

凡事相爭的人，兩下裡都有不是，只是別人的不是，我便見得，自己的不是，便見不得，所以愈爭愈有氣。◈平心暗想，是要人細細搜尋自己的過失，不是略略的想去，天下少有不護短的人，略略想去，仍舊覺着自己沒有不是。

舊東北名人軼事

〔一四三〕

本文有著作權，嚴禁轉載，一俟刊佈完竣，即以滿日兩國文字鑄版印書，發行問世，以公同好，無論何人，不得翻印鈔襲，侵犯本作版權。特此謹啓。

張統領尙未答言。閻廷瑞早哈哈笑道：『這樣一說，這一回我倆來對了。不然的話，還駁了五爺的面子了呢！』掌櫃笑問：『何事？』老閻隨將適纔到吉順絲房，看了一回衣料。因爲貨色不好，纔特地前來的緣由，講說了一遍。掌櫃笑道：『這樣一說，二位算來對了。吉順家貨色頂舊，現下絕沒有我們齊全！』說着，便着人將大批綢緞等物，搬到賬房裡，請二人挑選。張統領一看，貨色齊備，質地精緻，心中早已歡喜。當時，就只衣服被褥等物，買了三千多元的。檢選完畢，天色不早。到翠華金店，又挑選了十數樣首飾。因爲彼時上流社會婦女，很時行壓髮的串珠花。加上王老太太又有言在先。張統[illegible]

特地回閣總辦，檢選了二對。一對是中國式的赤金製成，滿鑲翡翠。外帶燒藍的花葉，十分精緻。一對是西洋式的十八開金做成。中間用各色寶石，鑲成花瓣製做既精美，光頭亦特別充足。燦爛輝煌，耀人眼目。可稱稀世的珍品。單只這一朵珠花，定價就是四千塊現洋。但張作霖却毫不猶預的購買到手。然後又檢選一些零碎飾品。戒指，耳環等物。即同老閻返回客棧。這時胡子揚手端着水煙袋，笑哈哈的進來說道：『可是張統領！東西，[illegible]很高興，日子倒定規在那[illegible]

『上回說的下月二十八日，未免太遠。咱們索性改近一下，就在初十前後不好嗎？』閻廷瑞道：『有何不可。就照您今天花這些款子，買的物品。王老太太喜歡之下，她也不能够駁回子呀！』胡子揚道：『這樣一說，咱們就安排新房，張羅出帖，定規花轎，鼓樂。積極入手籌備好了。』張作霖笑道：『這些事，講不了！還得麻煩子揚大哥！』胡掌櫃道：『麻煩不着我。櫃上的司賬徐先生，辦理這些事最稱熟手。您統統的交給他好了。』三個人計議停當，閻廷瑞赴王宅，商量日[illegible]

長篇小說 似有緣

〔二〇四〕

實賢著　禁轉載

第五回　兩千金打動婦人心　一盞溺醫好單思病

讀者諸君，究竟這位醫生，用了什麼妙術，竟收了如此神速的效果呢？原來他對孔憲章，完全用的是愚弄計策。起初，他對孔憲章說，他能有法，將李桃兒得回來，而且能使那個强橫的高級軍官，自動的將她放棄。孔憲章聽了這話，雖未立即確信，但他也不完全認定是不可能，所以緊着追問他，究竟有何妙法，至於這人是誰，他如何能有這等能力的問題，却不暇計及。那醫生見已引起他的興趣，便告訴他，說自己從前曾受異人傳受，懷有奇門法術，能使一個女人，再愛她已經不愛的人，將來必要自動地來找他；更能使一個男人，對他所愛的人，發生厭倦之心，將來必能將她驅逐出門。用這法術，不是可以將李桃兒拘回來嗎？孔憲章在小的時候，就會常常聽父親說，有會奇門法術的人，可以發符誦咒，寫所欲寫，腦子裏早已種下這種迷信的因素，現在聽這人說他會這樣法術，他不獨想獲得李桃兒的心願復活了，而且有了一種特別的意圖，打算拘回李桃兒後，他再跟這人討教，學習奇門法術，以期得到駕雲騰空，長生不死的法力，然後好偕李桃兒，共同入山隱遁，作一雙神仙眷屬，豈不比在人間度這無聊日子要好的多！因此心下高興已極，對於這位醫生，眞的便當作大陸遊仙看待了，他說什麼，他就信什麼。他告訴他：不要再作無益的悲觀，只要能將病體養好，無論什麼事，他都能辦到的。孔憲章果然深信不疑，安心養病了。又過兩天，孔憲章已能起床。

秋…雨…思…故…人（續）

玫瑰

『還！都是你要來西山照甚麼屁像，偏偏地就趕上這樣的天氣，我學校裡還有功課，都被你躭誤了，這不都是你防的嗎？』我恨恨的同他說。『妹妹！妳不用恨我，難倒雨天就不能照像嗎？走！……』他說着不等我的答應，便懷着照像機，一手拖着我，跑出寺門。『喂！先生！回來吧！這樣大雨，上那去？』寺裏的老和尚在後面喊着。

但他覺頭也不回的一直拖我到西山的頂上一個亭子內才歇下，我不禁吁了口長氣，掠了掠被雨淋的頭髮，底下頭一看，鞋子同衣服都濕了。

『該死！你看，我鞋子同衣服都濕了，』我說着，幾乎要哭出來。『不要恨我吧！妹妹！妳看，我的鞋子和衣服何嘗沒有濕呢！妳們女孩子家偏偏的就這樣的一點也禁不住風吹雨打。』他笑着對我指着他的衣服和鞋子說。『你衣服濕了活該，我們女孩子誰像你們臭男子那樣的不在乎。』我負氣的向他說。

『好！就算我們臭男子不在乎，還不成嗎？妹妹！不要生氣了；來！我給妳唱個歌聽，』說着他竟大聲的唱起：『好大的西北風來了。』『我不要聽，這也不是冬天，用你唱的甚麼好大的西北風呵！』我說着覺跑過去把他推出亭子外。『謝天謝地，謝謝妹妹，妳這一推，我算推着了，』『妳看雨竟停了，走！我來給妳照幾張像！』他說着，遂一直又拖我走向石階，出了亭子外，我也狂喜得竟忘却了剛才的和他那樣門氣。〔未完〕

幽默中篇 初戀的喜劇

官肯頓作　達人節譯

八，貞兒

「『一場糊塗！』」他響應這四個字，以乎是對着蒼天呼籲反對此言的樣子。「『一場糊塗！』」他又來一聲，隨即走進屋子裡去，形容難看。

威廉形影既去，白太太爲好奇心所驅使，轉問貞兒道：「你爲甚麼要那樣說呢？這些話你打那兒聽得？」

「我在他們家裡，」貞兒柔聲細氣的答，「同時不忘記吃點心。威廉可以來，威廉可以去，但是貞兒的消化器官全部照常辦公，從不歇業。」

「你在那裡？」

「在梅宅家裡。」

「哦，我明白了。」

「昨兒下半天，」貞兒續說：「梅小姐請我們禮拜日聖經班的學生到她家裏喝濘濛水和吃餅乾。」

「是你親耳聽得梅小姐所說的嗎？」

「不是，」貞兒答，「我吃的餅乾過多了，或者是。我的肚子有點痛，所以梅小姐叫我躺下一會兒。我就在他們圖書室的梳化椅上躺下。誰想梅老伯和梅太太走進去那裏坐下。

——張統領結婚當時車水馬龍門前之盛況——

新舞臺　道外北四道街

早：張洪雲　白麗霜　鄉麗艷　方寶成　荊麗華　小秦樓　花荷花　筱桂花

晚：金雪芳　沈小樓　薔麗華　方寶成　筱桂花　小荷花

演：井台會　二美奪夫　戰馬超　敗子回頭　頭本清烈傳　小姑賢　古城會　花鴛媒　五本血淚碑

華樂舞台　道外十六道街

早：張桓懋　鑫艷秋　美艷君　童盛岩　李盛斌

晚：張桓懋　鑫艷秋　童盛岩　美艷君　李盛斌　楊維娜　周亞川

演：摩天嶺　雙珠鳳　宇宙鋒　打登州　吳漢殺妻　挑滑車　打花鼓　一捧雪　盤絲洞　全本鹿台恨

劉濟濱緊要聲明

啓者敝人與叔弟劉濟清於康德五年古歷二月二十一日已竟分居所有北城西城各號業務及一切債務濟清情甘領去管業償還不與敝人相干當立有分書及[illegible]未週知特此緊要聲明

萬國汽車火犂專門傳習所　招生

由十月十五日起　新班開課

所址　裏道中央大街南頭萬國儲蓄會斜對面紋三鹽街二十號院

利華商場

應時男女：皮棉大氅　狐狸皮：水獺皮　小孩皮衣：大批備齊

如蒙賜顧　無任歡迎

哈爾濱道裏石頭道街　自動電話七七四八

哈爾濱簿記傳習所　〔哈埠唯一〕〔並無分所〕　道外中七道街路西　市署立案

【前稱哈爾濱簿記學校】

續招第四十五期男女新生　十一月二十日開課

本校創設四年每月添招一期已至四十期畢業達八百餘人凡本外埠各大商店公司銀行等確實的二百餘家及服務人員學生等多來學習　⊖速成班兩月畢業　⊖特別班短期畢業　⊖函授改帳班專爲外埠各商改換新帳負完全責任能以使用爲止特殊指導辦法

查本所近數期開課日即行額滿　本期增添日班十時至十一時　於十月三十日開課

畢業結果　自三十五期以後畢業生凡熟悉帳務能任勞學習者均可自行改換新賬如不能明瞭舊帳亦可在各界服務記賬本所近二年代各大事業四五十家所改賬式表單等學者均可實行練習

萬藝隆洋服店

防寒　大氅　洋服　協和服　旗類

道裡田地街六三號　電話五二五三號

孔氏醫院

分科治療　住院隨意

地址南崗山街吉林街拐角　自動電話　六九七二番

永安號飯館

歷蒙各界羨慕稱美之本號的　涮羊肉　什錦火鍋　現已齊備

旣小酌便吃喜壽宴會菜蔬豐富價目低廉敬希光顧諸君惠興乎來本號不勝歡迎之至矣

道裡新城大街一四一號　電話五六七三番

五淋白濁內歐治淋

請三分郵票即奉呈試藥　各藥店均有

兵庫縣細川株式會社山本回生堂製藥所

北滿總代理店　哈爾濱八站南馬路二號　日本實業株式會社　哈爾濱出張所　電話六一九二零　六九七三　振替貯金哈爾濱一一二番

醫治效用　急性及慢性淋病消渴尿道炎膀胱加答兒攝護腺炎睪丸炎巴魯托魯氏腺炎腎盂炎由淋病而起之誘發諸症

服量用法　一回用一個一日三回內服（飯後一時間）丸原個呑下　由淋病而起之女子並發症以新藥アネノル用之可也白帶下子宮內膜炎卵巢炎外膜炎周圍炎喇叭管炎頸管加答兒後强膣尿道膀胱炎實質炎膣炎等之急性慢性子宮病及種種婦人病

治淋藥最新發明　「內歐治淋」効力極强

武藤宇佐美兩醫學博士推奬之最新藥新治淋「ネオヂリン」該所研究部乃以多年苦心研究之結果而完成之殺菌力最强急性慢性惡性之淋病消渴等服藥後在短時期即能減退濃及痛必定歡喜

正源興綢緞百貨店

「新運到」

防寒良品

狐貉貂獺・皮棉大氅

絨衣絨襪・流行衣料

大宗陳列・定價極廉

哈爾濱　道外正陽西大街　電話三三二二番

歡迎投稿

觀二香等之四郎探母後 回憶周嘯天之藝術

戰東海

（一）

名旦李香勻來哈獻藝，帶來裡子諸如香，為過去名小生，一舉一動，均適規矩。上星期日，該等合演四郎探母，李香勻之鐵鏡公主，董盛岩之楊延輝，姑不論其良窳，唯諸如香之蕭太后，扮相蒼老，步武穩健，服飾一如太后，打扮儼然一宮庭后妃，活躍台上，不似外江派之扮演者，艷妾妖冶，舉止風流，至甚與其女鐵鏡公主，分庭抗禮，爭艷鬥勝，令觀衆幾不辨其母女老幼之身分。雖然如此之扮相合法，詎料本埠一般之觀衆心理，有出人意料之外者，即被外江派薰染已深，牢不可破，視外江不為怪，見內行反加責，一時台下見諸如香出場，打扮奇異，咸以該伶扮相酸素過多，不禁肉麻不堪云云，筆者聞此論調，遂生無限憤慨。譬如踏之糞中，久之而不聞其臭，同一理也，令人興嘆。筆者因觀四郎探母，回憶不走紅運之周嘯天，傍着尚小雲赴申黃金大舞臺表演，亦唱斯劇。查尚周二人，均能引吭高歌，為社會所公認，況且四盤山之斷，尤係該伶等之拿手傑作，亦屬家常便飯，關於成績方面，當然無懈可擊。當斯時也，梅博士與馬連良均在上海，聯袂往觀。該伶三晚傑奏，咸以為後生可畏，並由尚伶介紹，重新拜馬老板門下，遇事請益，猶可藉登龍門，將來可以聲價十倍，此為過去之事實。

北京媽媽令

一夕集

『北京』這坐古城，佔據全中國首都的資格，幾乎有十世紀了。可稱得起是「歷經三代」的老資格。市民生息在都市生活中，漸漸在各個方面都養成一種特性，不遠千里而來的觀光來賓，誰不說『北京』委實神秘的了不得，決不是拋着一本『北京指南』把大街小巷繞一週便能明瞭的，尤其是昔年家庭中婦女生活，她們小心翼翼的遵守的『媽媽大全』，多半是由經驗得來，代代柘承，世襲罔替，更是牢不可破，諱莫如深，成為一般婦女家庭中之不成文法令。其條文之繁縟離奇，慢說是異地人莫明所以，便是根生土長的北京人，比較年青的也難言詳盡。本文所搜集的，完全由幾位逾古稀的老太婆口述，凡是老『北京』，均可證明，絕無一條憑空臆造，因為吾人覺得愈是這些不見經傳難登大雅之堂的民間文章，愈是真正民族思想的肖像，社會心理的寫真，一加粉飾雕琢，便失之毫釐謬以千里了。（未完）

梅蘭芳 有北歸訊

北京訊：京朝派四大名旦，除程硯秋最近在滬出演，荀尚均仍留京，梅蘭芳以旅居香港，似無意歌場生活，近聞梅之夫人福芝芳，由港返滬，為梅之寓居料理一切，以俟伊返滬寓休息。又更得梅訊，名琴師徐蘭元，最近由南省歸來，謂梅已有意將作北返，此來一為訪親友，二為在京津演戲，約於本年舊曆十月間可抵達，先在津市中國戲院演唱一期，再去北京，能否實現，尚難臆料，果然再作北遊，京津歌壇，必更當轟動一時，呈活躍之姿態也。

又聞馬連良管事人李華亭談，南省著名紅淨林樹森，自由北地南行後，已十餘年矣。長江各大名埠，林伶之藝事，與麒麟童相伯仲，且有京朝舊學，亦頗循規蹈矩表演，故旅滬北地之人，大江南北，多捧林伶之藝，謂菊壇享盛名之角色也。聞亦將於本年冬季再返津一遊，擬在津市組班，出演中國大戲院。按林伶曾於十數年前出演本市廣和樓，允文允武，資質不俗，自去滬後又得名人指示，藝更孟晉，想能如期北來，預卜必有一佳伶出現也。

程硯秋 曾名菊儂

近赴上海演劇之程豔霜人，其名姓籍貫，已昭然在人耳目，惟亦有非外人所知者。如近人有名李菊儂，乃係以票友而下海，不知從先大名鼎鼎之程豔霜，其本字亦為『菊儂』也。故名流投贈之欵識，尚有『菊儂』二字，題於卷眉。羅癭公昔有『公園賽菊會，有一株特奇麗，名曰艷秋，人爭以程郎呼之，贈花二絕句』，二絕詩曰：『姝麗曾名花見羞，菊花今始見郎愁。庸知花好如人好，已有人呼菊郎頭』。『本來菊艷占秋光，更借香名壓衆芳。已許名花比傾國，從今合署國花堂（極樂寺國花堂，以海棠得名）。』此二詩作於民國七年（戊午）十月，迄今亦二十年矣。

談劇 「金鎖記」 鎖在何處？

翻製戲曲，須場幕不與原本雷同，而情節不與原本稍異，乃為上乘。近時作家，非抄襲他劇，即雷同原本，辭藻雖工，何足取耶。羅癭公編金鎖記，全劇不將金鎖點明，此非羅公之疏漏，實明公不明金鎖之關鍵也。演唱至今，亦未聞有人指摘其短。按元人百種竇娥怨一劇，叙其夫蔡氏家世極微，毒死者為張驢之母，叙蔡之家世，亦稍清潔，不似元本污穢矣。金鎖實為全劇關鍵，前本以為定婚之聘禮，後本以為破案之贓證，並增入竇娥法場遇救一折，以紓觀者憤懣，然家況清貧，兩劇如一，其昭雪之官，亦同為娥父竇天章，元人百種及金鎖傳奇，今均有傳本，初非秘之，羅本謂蔡保世家，昭雪之人為海瑞，金鎖既未點明，人名又復杜撰，頓使竇娥遲生二百年，莫說元人百種乃金鎖傳奇，即坊間流行之綴白裘遺女私祭羊肚，探監法場諸折，恐亦未寓目，以癭公博雅，猶不免此笑柄，其不如癭者，蓋可知矣。

學戲秘訣

張德福述（續）

▲吊練嗓音法

吾人既知嗓音之貴重，而明保護之法矣。其次當知練嗓，練嗓愈久，發音愈佳，將來稍有荒蕪，不至十分敗壞，即俗所謂『有功夫』也。功夫深則，雖至耄耋之年，其音仍不稍衰，聞孫菊仙早歲，在營塲壕畔，竭聲高喊，嗣後學成登場，人咸欽其聲若黃鐘大呂，獨步塵寰，及後垂老衰翁，猶能在紅氍毹上，作淵淵金石聲，是見此老功夫之邃足矣，學者欲知練嗓之第一步驟，即天未黎明，行至空曠郊野，張口高呼，或面城牆脚根，昂首長喊，吐納唇嚼，收發清濁，以喊開喉膜為度。因喉膜未喊之前，緊小狹窄，一經嘶喊，自能啓張，久久成慣，發音自宏，而吐字自準，此若歌，則抑揚頓挫，放縱收斂，隨心自如矣，其所喊之音表列如左。

銀星日跡（續）

惠姊說：『讓他去，左右落得做人情。』素莉說『如果介紹成功，我一定要再請導演先生吃一頓。』惠姊說『那時鄙人當然來陪食的。』

明暉姊主演的『女人』昨天起在大上海戲院公映，由史東山導演，很得好評。今午明暉姊寄給我兩張贈券，五時半我和惠姊素莉同去看，我還去添買了一張票。觀衆甚盛。這片子的攝影佈景都很有進步，明暉姐的表演尤能動人，確是很不容易。可惜片子是太長了一些，看了後我打電話給明暉姐祝賀她的成功，她特別客氣，教我有空去玩。夜晚和母親莉妹閒談，看建英漫畫集。

八月九日

母親來滬不過十幾天，日來便說要回家去。究竟是母子情深，家中的弟妹和孫兒教她念念不忘。但我卻希望母親在這裡多住些時。因為我也是母親的女兒，母親在身邊時，會使我感覺到我比前年青，使我的童心重新恢復起來。使我的生活較有規律，我是母親允許暫住下去，我是多麼喜慰呢。

銀星文藝 八月的天（續）

宋來

『不，禿兒，你不要以為目前的痛苦是痛苦，要知道將來的痛苦是更厲害』。

『但學問又不能立地可以拿來當飯吃，我不顧我們娘倆餓死……』禿兒很淒然，聲音裏像含着淚，但淚還沒有真的落下來，青年人借空咳了一聲，吐了一口痰。

『倘使你偷了人家的東西，但他們的東西的來路也未必是正當，他們下賤，我們却要清白。你不要希望有錢，那並不是幸福。你不要嫌惡窮，這會給你一些自然的愉快。只要你肯努力工作，你和你媽的生計是不會發生問題的，如果你更肯把你的「偷」的惡習改正過來，閒着多學習識字讀書，將來到那兒都可以找飯吃，那時候，不但能夠救了你自己，更可以用你自己的力量去救和你同命運的可憐的孩子，禿兒，你看垃圾旁邊蹲着一夥夥孩子們會有比你更苦的，你要依照着我的話去勸從他們。』青年望着天上的流雲，他希望着一閃，要變成一個清爽的高空。

禿兒的媽在一個落着霏霏的秋雨的朝晨得了病，她自己以為年已遲暮，又善愁多感，一病就立刻聯想到死的恐怖。

是秋天，又落着雨，板棚底下的隙縫陋着一串串的雨珠，棚下充滿了森涼的秋意。禿兒架起柴在棚邊煮着鐵罐裏的水。

『禿兒！』媽媽呻吟的低喚。

禿兒即刻跑到媽媽的身邊。

『禿兒！假若媽有好歹，你會成了一個無依靠的可憐的孩子……但是……你要聽從隔壁你大哥的話，他會教你成一個很好的人……』。

演員日記

呼玉麟作（續）

康德五年十月十號

星期日，因為沒有功課，便同蕭大昌君去看『雷雨』，是上海新華，聯華，明星，各大公司合作的，王引，梅熹的表情，還不壞，我真高興，能在這兒明白了觀衆的心理。觀衆們所需要的是悲哀雄壯些的作品，致於香艷，滑稽，神怪等只不過是一小部分而已，下級觀衆們，他們不知道鑑賞，只知道劇中的某一個女演員漂亮，又某一個演員闊的人發暈，如火燒紅蓮寺一類駕霧，在他們於百忙中掏出來一點兒空閒，所得的，也就是比七俠五義稍微深點而已，如雷雨，藝海風光，漁光曲，漢江，（朝鮮半島，映畫公司出品）天倫，同命鴛鴦等，皆含有很濃厚的意義，富有改正生活的寓意，這些東西是他們不能領路的，我真徹倖，在今天這三小時內，能使我真正明白了觀衆的心理啦！

康德五年十月十一號

方才聽有人對我說：『知心曲』在奉天公演後，所得到一般觀衆們的批評，是『一榻糊塗』，唉！也不怪，我們滿映的演員們的演技，的確是沒到爐火純青的地步啊！

平安電影院
電話第五一二一番
今天公演
全部有聲 偵探巨片
秘密女探
鄔麗珠 主演
（明月公司出品）

經濟欄

米穀管理法 已於七日正式公佈（續）

第二十三條　行政官署認為有必要時，得令所屬官吏或滿洲糧穀株式會社之職員對於米穀之生產或交易有關係者為質問，或進入種稻地，精米所，貯藏所，館售所，船車其他場所而為土地之測量，或米穀，帳簿其他文書物件之檢查，或為其他必要之處分。

於前項情形，該官吏或滿洲糧穀株式會社之職員應携帶證明其身分之票。

於第一項情形從事該事務之滿洲糧穀株式會社之職員，視為依法令從事公務之職員。

第二十四條　產業部大臣認為公益上有必要時，對於水田之所有人得命該水田之灌漑，排水或防水施設之變更。

第二十五條　受第二條許可造成水田者或米穀販賣業人違反本法或根據本法所為之處分時，行政官署得取消其許可。

第二十六條至第三十一條（略）

附則

第三十二條　本法施行之期日以勅令定之。

第三十三條　本法施行前所造成水田之所有人或本法施行後於其水田之所有人或擬為水稻生產之經營者，應依產業部大臣之所定自本法施行日起於六月以內將其旨呈報於行政官署。

有前項之呈報時，該水田視為已受第二條許可所造成者。

第一項所揭者，得於第一項呈報為止之間，不拘第三條之規定，於該水田為水稻生產之經營。

第三十四條　本法施行前，依康德四年勅令第四百四十六號關於根據貿易統制法之輸出及輸入限制之件，所為米穀之輸入或輸出之許可，不拘本法之規定仍有其效力。

茲按米穀管理法理由書為確保米穀之生產，調節其需給，使其價格適正，自有制定本法之必要，用特提出本案也。

毛皮業不振 市民購買力弱

大連訊：大連市入十一月以來，日趨寒冷，節氣早之俄人，已有身着皮大衣者，但例年保有七八十萬圓之實項，因有滿鐵沿線各地，大連市民日本內地及外國人，廣汎顧客之大連毛皮商，大連市內十五，六家（白系猶太人）亦因物品稅及其他之關係，毛皮出售價格，較例年騰貴，中產以下之市民購買力減低，及物價節約之影響，顧客影稀，例年由十月中旬至一月之飛快的實向，今年尤不及一半，總之一方因售價昂騰，一方因市民購買層之買經濟力之減低，如男子用之獺虎皮，獺皮婦人用之銀狐，一般已認其為奢華品矣，市內某毛皮商，入十一月以來，客人異常稀少，由沿線而來購物者，今年已不再來，故已陷於非常困難之狀態。

本埠錢粮行

十一月九日

大豆

		最高	最低	下市
前場	冬月半	五〇六	五〇〇	五〇三
	臘月半	四九九	四九四	四九六
	一月半	四九八	四九四	四九七
後場	冬月半	五〇五	五〇〇	五〇五
	臘月半	四九六	四九四	四九六
	一月半	四九八	四九六	四九七

現糧

八區新大路豆	四四六
八區陳大路豆	四五六
八區二等豆	四七二
八區三等豆	四七四
康金井二等豆	四六五

匯兌

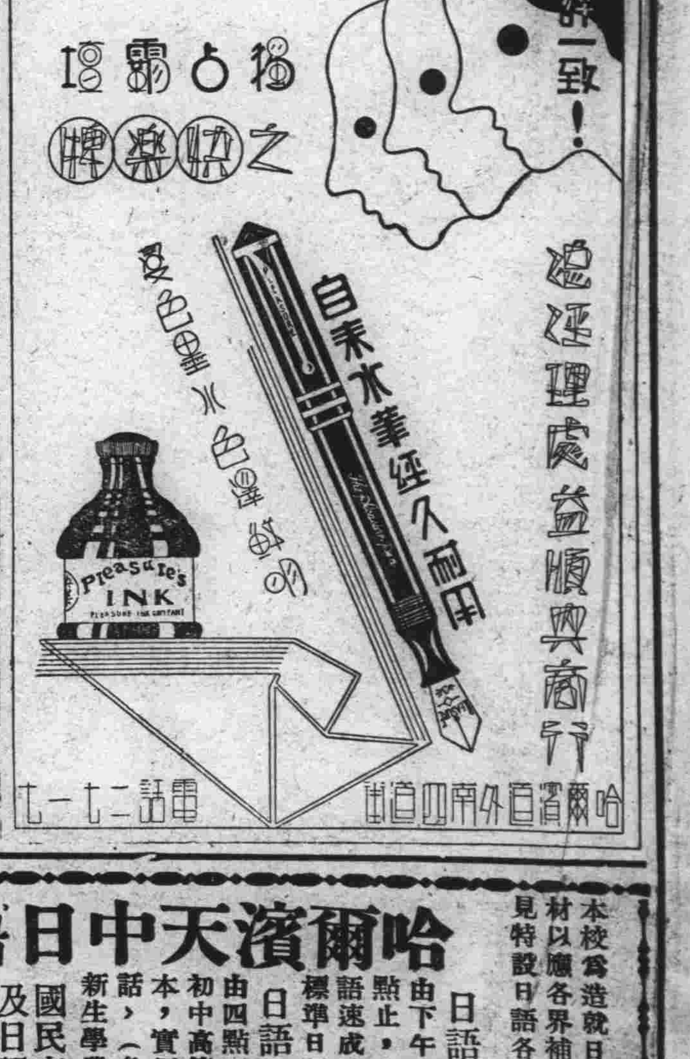
天津大洋	一〇〇〇
煙台大洋	一〇〇〇
青島大洋	一〇〇〇
龍口大洋	一〇〇〇
掖縣大洋	一〇〇
黃縣大洋	一〇〇

中銀國外匯兌

上海	一〇〇
天津	一〇〇
中美滙兌	一六佛一五
日美滙兌	二七佛七九
日英滙兌	一志十二片十

大連糧行

	前場	後場
現袋元豆	六三二	六三四
冬月末	六二四	六二五
臘月末	六二三	六二三
一月末	六二三	六二四
二月末	六三〇	六二九
三月末	六三七	六三三



義合棚舖 四合公
運靈啓事
敬啓者敝號專運各處靈柩以及骨櫃骨包等報裝火車輪船手續敏捷運費克已包送到家定期不悞如有靈柩願運回原籍安葬者請至敝號接洽無任歡迎之至
外城來函接洽亦可
地址道外小六道街中舞臺後身
義合棚舖 電話三一二七番

（痔漏）**痔**（脫肛）
自創新法不動刀割能使核管及變質之黏膜自然脫落永不復犯治療期間行動自如毫無苦痛實醫痔之最良方法也
地址道裡商舖街五號（公園停車場近）
醫師 安大洲啓
注意 一決無刀割時流血之危險及切斷括約筋之虞 其安全簡便敢云決無與此相匹之法也

龍光學院日語班 招生
讀本 文法 會話
講師 王雁秋担任
用書（文法班用『日本口語文法教科書』。讀本班用『標準日語讀本』。會話班用『實用日語會話』及『商業會話』）。
時間 午後六時半至七時半，七時半至八時半，八時半至九時半。各班時間，任學者便。
校址：哈爾濱本校道裡斜紋四道街七號 分校馬家溝協和街電車站右側

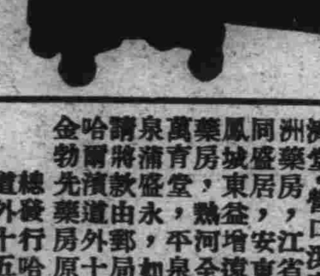
新市商場
道裏新城大街南市場 電話二七一六番
皮棉大氅
西服協和服
禦寒 俄式黑皮襖 毡疙疸
最新型 1939

產婆
在哈已開業十六年
經驗宏富手術精良滿語流暢
對於接產不分晝夜隨招隨到希滿洲國官商各界利用之產婦幸甚 人道幸甚
產婆 岡艷子啓
已遷至道裡田地街三十三號樓上十五號（電話二二六七號）

天泰銀行廣告
營業科目 存款 放款 匯兌
無益的消費。可以節省，把節省的錢。存到銀行，不但能得到優厚的利息，還積成一筆將來有用的款子。如有富餘款項，敝行之『特別往來存款』，利息很是優厚，無論多少，均可存入，又便利，又穩固。
特別往來存款利率日息百圓一分五厘
總行・道裏新城十三道街拐角 電話三七〇四 五一二六
支行・道外北五道街路西 電話二〇八七

哈爾濱天中日語學社
本校為造就日語專門人材以應各界補習日語起見特設日語各班
日語初等班 由下午五點至七點止，書籍，日語速成讀本，標準日語讀本
日語中等班 由四點至八點止 初中高等日語讀本，實用日語會話，（各班均招新生學費減收）
國民高等科及日語專修科 一，二，年級招插班生各班十名
漢文打字科（招新生二十名 隨時報名）
請中村及村上先生担任日語各班初學者均用滿語講解特備宿舍及食堂運動場等詳章函索附郵票二分即覆
本校道外北二道街路西

請看
山西堪輿大六壬神卜張青雲奇卦
山西張青雲先生。乃堪輿家之名士也。深得術學奧妙。善知過去未來，天文，地理，人事。星移斗轉。尤善推測。大六壬之。天道，地道，人道，之出奇。如市面錢粮之漲落。求謀之成敗。階級之進退。婚姻之美惡。病人之生死。至於大批八字。選擇吉日。合婚嫁娶。凡疑難有不可解者。而先生之神卜。誠效一言決定。判斷明晰。
館址道外北小六道街青磚樓下
介紹人 張子亭 梁繼武 楊壽臣 白榮五 劉樂亭（仝啓）


列爾聶爾五金行保險銀櫃店
本號代賣大小各樣欵式英美法德俄日各國名廠出品避火銀櫃又保險火燒不透內部價錢比較別家便宜百分之三十
十噸人力起貨絞輪抽水機寬窄皮帶救火機車大小尺寸機布各等俱全
本號承接倘銀櫃或鎖發生障礙不能開時請至敝號可也
哈爾濱道裏北十一道街舊市場門牌十一二號 電話六六五四號

補腎健腦良藥減價
育腎寶
主治：先天不足，後天虧損，腎經衰弱，夢遺滑精，性慾減退，腦神經衰弱，健忘失眠，腎囊濕涼，等症
定價每盒裝八十粒 國幣一元二角 兩盒 每二打十三元
外埠函購不加郵費 欵用郵局小匯票 匯到照寄不誤
總發行 哈爾濱道外十五道街 金勒先藥房
代理處：大連，華泰藥房，大連德記，全棧，奉天大成藥房，天金城藥房，奉天日站，濟堂，營口洪春堂，吉林五洲藥房，江省德泰，錦州同盛房，安東增盛，新京鳳城，東居房，遼源藥房，河增益，興中萬育堂，平安永富，泉蒲盛堂，如泉永義興，請將款由郵局小匯票購買寄哈爾濱道外十五道街東金勒先藥房原班回件不誤
總發行 哈爾濱道外十五道街 金勒先藥房啟

失照聲明作廢
領名 萬和泉
住址 泰安縣三區八達屯甲
地目 旱田
坐落 泰安縣三區八達屯
照號 忘記
面積 六三，六二垧
四至 東至葛姓 南至關姓 西至寧姓 北至張三姓
右記失照自登報日起在三個月以內如無聲明者，無論落於何人之手概作無效，特此公告
泰安縣長岳怡霖

「富士」「樂天」牌

是日本理研清酒・氣味芬芳・
日滿飲用皆適口・請嘗試之・

北滿總特約店
福源祥合記
哈爾濱南和街
電話七二六五 二五八八

有患梅毒花柳等病者注意

敬啓者因有法國醫生(列拉依博士)新發明一種丸藥(即是服果俞哥果專治淋病尿道受過梅毒與梅串及花柳各等病凡服此藥者無不發生效力也惟對此淋病患者若小便痛疼如服該藥立即可止故此項丸藥分爲一號二號三號若花柳病較輕者僅用一二號准能立即全愈重者得服一二三號完畢即收速效而此藥之証明前在法國巴黎已經醫學博士化驗有效特此通知住址道裡中央大街(即外國二道街)

廣濟大藥房
自動電話二八一二
信箱三百一十四號

定做 各式流行
西服

各種輕暖
皮貨水獺
皮各樣皮
桶子已備
齊全種類
極多

恒順昌百貨店
道裡新城大街

紙類直輸出入商
EH
合資會社
萩原商店
哈爾濱市石頭道街一二七
代表電話番號五四九一

◈續招新生◈
哈爾濱汽車學傳習所

目的 以留意學生身心之發達涵養國民之道德並專授與汽車之學理構造修理工學駕駛術等知識技能培養其勞作習慣增强其爲國家社會服務之觀念爲目的
年齡 限十八歲以上三十五歲以下而身體强健素無嗜好者爲合格
資格 限小學畢業或有同等學力者均可
報名 隨時報名均可入學
科目 本科(繪圖詳說最新汽油汽車工學指南全書)汽車各部之學理，構造，修理工學，交通取締法規學，電氣學，機械分解，機械繪圖，實習練車在學期內本科練車八十次速成科練車四十二次
速成科
講師 機械專門學卒業經驗宏富講解詳明教導
學費 本科一百二十元四個月畢業
速成科八十元三個月畢業(備詳細簡章函索即寄)須附郵票二分
宿舍 備有寬廣清潔之宿舍
待遇 畢業後由本所推荐職業(技術不良者如願繼續研究免費復習)
地址 哈爾濱馬家溝教堂街八二號(即電車車庫東路南)

孔明大藥房 廣告

同發隆 十二道街 新城大街 石頭道街 孔明藥房

(一)本藥房人員諳通滿語
(二)本藥房有各科專門醫師診療各科病人
(三)本藥房有歐美日本新發明之各種藥品
(四)本藥房可對各縣市醫師醫院批發藥品
(五)本藥房並可郵寄藥品
(六)如有詢問可經郵局或電話七二六二號接洽
本藥房設新城大街十二道街南角路東

劉氏樂仙膏
帶藥文金丹養血保坤丸

本堂擴充營業起見特辦開幕大紀念樂仙膏減價一半一月期限外埠各縣一律收半價購主勿失良機
此樂仙膏甾貼婦女諸病經血不調赤白帶下子宮寒冷久不受孕下寒虛冷小腹作痛凝滯疼痛腰疼腿酸經閉癆症各種疾病此皆治之

定價每貼(大貼四元 小貼一元) 中貼二元 加料六元

劉氏金丹 全國馳名聖藥
甾治咳嗽肺病

本金丹主治年久咳嗽感冒傷風咳嗽氣弱咳嗽吐血肺病痰喘哮喉等一切咳嗽服之有特效

◉價目 定價每匣一元每付一角
◉用法 每早飯前服一丸白水送下 晚臨眠時服一丸白水送下

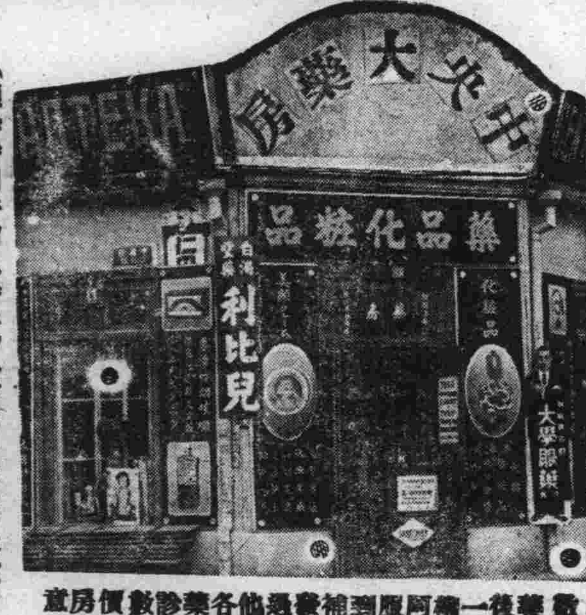
總發售處哈爾濱道外正陽十四道街 老福春堂

「主治」男子虛弱
「効能」補氣養血
腎寒腰腿疼痛先天不足 腎囊潮濕陽○不舉一切等症

(用法)
早飯前服二片白水送下
晚臨眠時服二片白水送下

(價目)
每大瓶五十片二圓 每小瓶二十片一圓 每打二十元 十元

哈爾濱道外正陽十四道街 老福春堂



(應診時間午前八時半到午後二點到四點半)
道裏石頭道街水道街另角電話二九一一二
中央大藥房 上樓

敬啓者敝號新由歐美運到各種藥品以及化粧品批發零售貨列後德國醫學博士阿龍氏新製九一四內服藥水專治多期梅毒花柳等。服之神效美國醫學博士阿龍氏批製淋敵專治五淋白濁服者功效●新運到滋補魚肝油到神經功效法國醫學博士羅素補明馬血汁專治神經衰弱操勞發度面黃肌瘦服之功效●新運遞日法德各國製藥廠出品以及他國出品出售雪花膏滿粉口紅各種香粉膏司多靈淨面膏●本藥房內設門診有專門醫士担任診斷一切諸症本號備有藥劑師數名專司照方配藥迅速價廉半價收費有滿人譯爲便宜顧主房請君願新年來到請到本藥宣選購化粧品價格低廉賞保滿
本藥房主人啓

關於霍摩格蘭
(HORWOGLAND)

關於性病聖藥，(霍摩格蘭)向各界詳告如下
(霍摩格蘭)原名爲(HORWOGLA ND)，分男用女用兩種，保匈牙利律須德藥廠所製，該藥係用多種內臟線合製成，爲天然的滋補品，更分注射，內服兩種，其功能醫治男人一切性病，如自瀆，身弱，生機頹敗，以及一般之【性】生理上之無能，統治奏治，如神經遠超過其他藥廠，過事宜傳之藥品，女用者，除同樣能治醫上述之病症外，如對於經血不調等症，四亦有功效，內服注射劑，其功用效者較速，內服者次之，注射劑每盒六小管，價約國幣四元六角，內服之劑四元二角，是如病輕者，大兩盒可愈，(二十管)病重者三四盒，亦切勿接近色情之引誘爲，不如本埠之各大藥房皆可購得，惟最要者在醫治時期，可霍然注射宜在腎部，如病輕者在臂上，以免治事不便，因此藥精純，急必使人生機復活太速，不可注射，不能自制，有易與興奮劑發生同樣之弊端也，者本擬對社會人士稍具有一些福益之供獻，愛反害之，良非編者之本意，語日健康之精神希望，寓於健康之肉體，且每有因生理上之缺欠，而致美滿婦情；擬日乖，當可預卜也，凡有此藥之諸君，每按照編者上述之法醫之，前途興幸福，

總代理處哈爾濱馬家溝國課街五六集民藥房
道裡中央大街七三三第一古魯進繼房
藥針用法第一盒隔一天注射一次二三四盒每天注射一次藥片每天服用三次一次一片
●各位醫師注意請賜知地址以便發送醫藥書籍

主婦之友

家庭中、備了味の素、則烹調羹饌、即無困難、日常美味易得、且省思慮之煩、復合經濟之道、事半功倍爲主婦者宜常備之視爲良友

老牌調味精粉
味の素
(味之素)

C—897

感謝長鬚子道人仁術

敬啓者，鄙人趙廷相，寓道外十六道街，因五歲小兒，在街玩耍，至晚未歸，家人大驚，四出尋找，終無下落，經友人介紹，至北小六道街，長鬚子道人處，占得一卦，道師云，落在東南方，明日當有不尋自來之兆，翌日開門聲甚急，啓而視之，果一老嫗送小兒至，詢話始末，嫗云；住街東太平橋，是日晚歸，見此子啼哭於路側，携之歸家，以餌餅糕娩轉詢之，始知爲君家子，是時夜已過半，兒亦大困乏，遂安之，今晨始送還耳，余謝之，嫗不受而去，又友人劉耀亭君，以貨款七百圓，自放櫃內，封鎖，未半日，箱鎖未動，錢竟不翼而飛，自覺失之奇異，乃往長鬚子道人處占卦，道士斷曰，此款未失，君可置酒筵於庭前，俱得共食之，席間高談陰果，實善惡罰之言，款可復家，及得之，過已往勿須帶也，友然之，未幾解果於隅下得之，吾二人深感道師之靈術，每有疑難，必往求之，所言眞如利刃剖竹，豁然，故將爲登報聲明，仰各界諸君，遇事迷悶而不能自決者可往求之，去時遂帶卦費五角，謹將長鬚子道人住址，詳明於次。感謝人趙廷相劉耀亭同啓

寓哈爾濱道外北小六道街路西 聲遠堂內便是

止咳化痰
貝兒曼
安全確實鎭咳祛痰藥

「貝兒曼」止咳化痰効力絕倫鎭止老咳和緩氣喘祛痰潤喉保護心臟故最適合慢性治療絕無副作用老少亦服之奏効確實安全

主治効能
咳嗽、喘息、喉頭加答兒
百日咳、氣管支加答兒
肺炎、麻疹的咳嗽
瘖啞、呼吸困難等症

定價 金三十錢 金五十錢 金一圓 金二圓

總發行處 大阪東京 丹平商會藥房 各大藥房均有發售

蘇聯對支那 不能爲實際之援助
法有力報道之記事

特賜勳賞
對庫諾代理公使

因貨船籍證明 美人被捕
倫遍一書

爆擊衡陽飛行場
擊毀敵機十六架

維新政府當局
對樹立新政權之談話

日軍佔領羊樓道

宣全華各地擴大戰果
有田外相通告各大公使

三江日報 夕刊
康德四年一月一日創刊
社長 楊瑞王
總編輯 …
發行所 哈爾濱道外 三江日報社
朝刊 夕刊
每月定價 …

廣東陷落後
各財閥陸續遷安南

由香港運往廣州之
日用品及雜貨激增

金泰天省長
今日出發

空襲浦江豐城
予敵以極大損害

訪日親善機
延期出發

對極東問題
美報主張英美合作

日機空襲衡陽
擊墜敵機十六架

對于建設新東亞
爲最善之努力
王克敏對記者談

華北開發公司
興中公司即將成立解消

日軍由王家附近
循崇陽南進

國民黨五中全會
下月十五日舉行

奧石城灣之敵
演激烈戰鬥

張作霖軼事
（說部實事）
（第三回）

勝英軼事
明清 鵝侯

木炭 梓木 特別大賤賣
日滿木材公司

徐新華診療所
戒除鴉片煙癮

請您要知未來的命運
張鐵嘴

月影

閑話

小新聞
（外）（海）

關於任俠
西平

迷途的小羊

吳素秋「求籤」

應有的認識

女學生

宦海波瀾記
濟石生著

紅雪梨膏
牛黃上清丸
德泰恒 總代理

村琦醫院
哈爾濱道外北四道街
內科 眼科 耳鼻咽喉科 婦產科 小兒科 皮膚花柳科
花柳病專門醫師應診
淋病 電氣滅菌機

北京羊肉館
吃羊肉

光明堂診療所
專門花柳病科

燕生醫社
花柳病專科

和春堂
十…

哈爾濱中央診療所

滑氏氣管喘息藥

談屑

大王泰斗何多

「人馬瘦哉」

片刻富翁

禁煙鼓詞

測字答覆

臺舞樂華

新舞臺

宋宮秘史

趙太祖出世

濱醫 王德雲免費施診

平安電影院 秘密女探

亞洲大戲院 母愛 俠女復仇

大同電影院 美人恩

快來學照像

哈爾濱閻氏藥房

痔漏 化管靈丹

咳嗽靈藥 清金保肺丸

孔氏醫院

鎸刻印章

今天放映 周璇 喜臨門

小孤女 大丈夫

乞丐萬千金

耗資五十萬元 攝製一年半 演員一萬餘 貂蟬

為希望設置結核病院 省市當局會商京陳情 當局能否採納市民殷殷待望中

為謀學生之發育健康 實施檢查學生身體 制定檢查事項昨分發各校

自十二日使用 交通整理機 以一個月為訓練期

艷花盛放正季裏夜相會 老蚌巢派反行爭先奪食 翟氏不堪寂吞毒自殺旋救復

市民嘆量仍大 十月吃了這些頭

以營利為目的之私立學校 教育當局決加處理

一月一會交款廿三圓 李明寬與韓氏成立條約糾纏案件 雙方自和解

為了何事? 劉儒珠自殺! 死於東興昌油坊廚房內

買笑客人相逢一室 賣春野妓左右為難 言語不諧毆打成團 排解了事

司法科捕獲 密輸鴉片犯

釋疑

社會速寫

北市場的雀市

俠詹記

松天醫社

明日放映新片 貂蟬

大光明攝影社